

# Отчет о проверке на заимствования №1

Автор: Куликов Андрей Анатольевич  
 Проверяющий: Куликов Андрей Анатольевич  
 Организация: Финансовый университет при Правительстве РФ

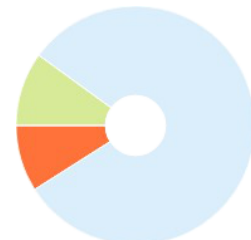
Отчет предоставлен сервисом «Антиплагиат» - <http://fa.antiplagiat.ru>

## ИНФОРМАЦИЯ О ДОКУМЕНТЕ


№ документа: 685  
 Начало загрузки: 02.06.2020 12:34:41  
 Длительность загрузки: 00:01:08  
 Имя исходного файла: ВКР. Куликов222.docx  
 Название документа: ВКР. Куликов222  
 Размер текста: 1 кБ  
 Символов в тексте: 115066  
 Слов в тексте: 22479  
 Число предложений: 817

## ИНФОРМАЦИЯ ОБ ОТЧЕТЕ


Последний готовый отчет (ред.)  
 Начало проверки: 02.06.2020 12:35:50  
 Длительность проверки: 00:03:13  
 Комментарии: не указано  
 Поиск рефразирований: да  
 Модули поиска: Модуль поиска ИПС "Адилет", Модуль выделения библиографических записей, Сводная коллекция ЭБС, Коллекция РГБ, Цитирование, Модуль поиска переводных заимствований, Модуль поиска переводных заимствований по elibrary (EnRu), Модуль поиска переводных заимствований по интернет (EnRu), Модуль поиска переводных заимствований по Wiley (RuEn), Коллекция eLIBRARY.RU, Модуль поиска "ФУ", Коллекция ГАРАНТ, Модуль поиска Интернет, Коллекция Медицина, Коллекция Патенты, Модуль поиска общеупотребительных выражений, Кольцо вузов, Коллекция Wiley




### ЗАИМСТВОВАНИЯ

8,92% 

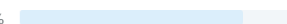
### САМОЦИТИРОВАНИЯ

0% 

### ЦИТИРОВАНИЯ

9,9% 

### ОРИГИНАЛЬНОСТЬ

81,18% 

**Заимствования** — доля всех найденных текстовых пересечений, за исключением тех, которые система отнесла к цитированиям, по отношению к общему объему документа. Самоцитирование — доля фрагментов текста проверяемого документа, совпадающий или почти совпадающий с фрагментом текста источника, автором или соавтором которого является автор проверяемого документа, по отношению к общему объему документа.

**Цитирования** — доля текстовых пересечений, которые не являются авторскими, но система посчитала их использование корректным, по отношению к общему объему документа. Сюда относятся оформленные по ГОСТу цитаты; общеупотребительные выражения; фрагменты текста, найденные в источниках из коллекций нормативно-правовой документации. Текстовое пересечение — фрагмент текста проверяемого документа, совпадающий или почти совпадающий с фрагментом текста источника.

**Источник** — документ, проиндексированный в системе и содержащийся в модуле поиска, по которому проводится проверка.

**Оригинальность** — доля фрагментов текста проверяемого документа, не обнаруженных ни в одном источнике, по которым шла проверка, по отношению к общему объему документа.

Заимствования, самоцитирования, цитирования и оригинальность являются отдельными показателями и в сумме дают 100%, что соответствует всему тексту проверяемого документа. Обращаем Ваше внимание, что система находит текстовые пересечения проверяемого документа с проиндексированными в системе текстовыми источниками. При этом система является вспомогательным инструментом, определение корректности и правомерности заимствований или цитирований, а также авторства текстовых фрагментов проверяемого документа остается в компетенции проверяющего.

№	Доля в отчете	Доля в тексте	Источник	Ссылка	Актуален на	Модуль поиска	Блоков в отчете	Блоков в тексте
[01]	5,82%	5,82%	не указано	не указано	раньше 2011	Цитирование	37	37
[02]	3,97%	3,97%	не указано	не указано	раньше 2011	Модуль выделения библиографических записей	2	2
[03]	0,41%	3,09%	Диссертация	<a href="http://philol.msu.ru">http://philol.msu.ru</a>	18 Мая 2018	Модуль поиска Интернет	1	10
[04]	0%	3,09%	<a href="http://www.philol.msu.ru/%7Eref/2015/2...">http://www.philol.msu.ru/%7Eref/2015/2...</a>	<a href="http://philol.msu.ru">http://philol.msu.ru</a>	23 Апр 2020	Модуль поиска Интернет	0	10
[05]	1,86%	3,09%	Ма Вэньин Антропонимика романа Ф...	<a href="http://dlib.rsl.ru">http://dlib.rsl.ru</a>	22 Авг 2019	Коллекция РГБ	6	11
[06]	0%	2,98%	Автореферат	<a href="http://philol.msu.ru">http://philol.msu.ru</a>	18 Мая 2018	Модуль поиска Интернет	0	9
[07]	0%	2,98%	Антропонимика романа Ф.М. Достоев...	<a href="http://cheloveknauka.com">http://cheloveknauka.com</a>	20 Апр 2020	Модуль поиска Интернет	0	9
[08]	0%	2,98%	Антропонимика романа Ф.М. Достоев...	<a href="http://cheloveknauka.com">http://cheloveknauka.com</a>	20 Апр 2020	Модуль поиска Интернет	0	9
[09]	0%	2,97%	Антропонимика романа Ф.М. Достоев...	<a href="http://cheloveknauka.com">http://cheloveknauka.com</a>	10 Дек 2019	Модуль поиска Интернет	0	9
[10]	0,41%	2,92%	Ма Вэньин Антропонимика романа Ф...	<a href="http://dlib.rsl.ru">http://dlib.rsl.ru</a>	15 Окт 2015	Коллекция РГБ	2	10
[11]	0%	2,13%	Диплом	не указано	30 Мая 2017	Кольцо вузов	0	12
[12]	2,01%	2,1%	ИМЕНА ГЕРОЕВ РОМАНА Ф.М.ДОСТОЕ...	<a href="http://elibrary.ru">http://elibrary.ru</a>	28 Авг 2014	Коллекция eLIBRARY.RU	13	11
[13]	0%	2,1%	ИМЕНА ГЕРОЕВ РОМАНА Ф.М.ДОСТОЕ...	<a href="https://yandex.ru">https://yandex.ru</a>	раньше 2011	Модуль поиска Интернет	0	11
[14]	0%	1,86%	МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УН...	<a href="http://docplayer.ru">http://docplayer.ru</a>	07 Мая 2018	Модуль поиска Интернет	0	4
[15]	1,14%	1,7%	Сивцова, Анастасия Александровна ди...	<a href="http://dlib.rsl.ru">http://dlib.rsl.ru</a>	раньше 2011	Коллекция РГБ	3	5

[16]	0%	1,59%	Литературная ономастика как особое...	<a href="http://naukarus.com">http://naukarus.com</a>	11 Апр 2020	Модуль поиска Интернет	0	4
[17]	0,37%	1,56%	Литературная ономастика как особое...	<a href="http://elibrary.ru">http://elibrary.ru</a>	раньше 2011	Коллекция eLIBRARY.RU	1	4
[18]	1,36%	1,49%	На антиплагиат/Subbotina_A_S_2019.rtf	не указано	11 Июн 2019	Кольцо вузов	9	9
[19]	0%	1,24%	Антропонимика романа Ф. М. Достоев...	<a href="http://dslib.net">http://dslib.net</a>	20 Мая 2019	Модуль поиска Интернет	0	3
[20]	0%	0,98%	Буркова, Татьяна Александровна диссе...	<a href="http://dlib.rsl.ru">http://dlib.rsl.ru</a>	раньше 2011	Коллекция РГБ	0	3
[21]	0,17%	0,58%	Дворникова, Евгения Игнатьевна дисс...	<a href="http://dlib.rsl.ru">http://dlib.rsl.ru</a>	раньше 2011	Коллекция РГБ	1	2
[22]	0%	0,53%	ЧАСТЬ ВТОРАЯ - Www literatura548. nar...	<a href="http://rudocs.exdat.com">http://rudocs.exdat.com</a>	24 Ноя 2017	Модуль поиска Интернет	0	3
[23]	0%	0,48%	ИНФОРМАЦИОННАЯ ФУНКЦИЯ ПЕРИ...	<a href="http://elibrary.ru">http://elibrary.ru</a>	раньше 2011	Коллекция eLIBRARY.RU	0	1
[24]	0%	0,48%	Имена собственные в лирике н. И. Рыл...	<a href="http://referat.mirslovari.com">http://referat.mirslovari.com</a>	29 Июл 2014	Модуль поиска Интернет	0	1
[25]	0%	0,48%	Имена собственные в лирике Н.И. Рыл...	<a href="https://revolution.allbest.ru">https://revolution.allbest.ru</a>	18 Апр 2019	Модуль поиска Интернет	0	1
[26]	0%	0,46%	С издательство "просвещение", 1979 г ...	<a href="http://refwin.ru">http://refwin.ru</a>	30 Мая 2016	Модуль поиска Интернет	0	3
[27]	0,17%	0,46%	Www literatura548. narod ru - страница 3	<a href="http://rudocs.exdat.com">http://rudocs.exdat.com</a>	17 Ноя 2017	Модуль поиска Интернет	2	2
[28]	0%	0,41%	Русская литература XIX века (вторая по...	<a href="http://elibrary.ru">http://elibrary.ru</a>	06 Мая 2020	Коллекция eLIBRARY.RU	0	3
[29]	0%	0,41%	Из работ московского семиотическог...	<a href="http://studentlibrary.ru">http://studentlibrary.ru</a>	20 Янв 2020	Сводная коллекция ЭБС	0	2
[30]	0%	0,41%	Сост. и вступ. ст. [с. VII-XLIX] Т. М. Никол...	<a href="http://dlib.rsl.ru">http://dlib.rsl.ru</a>	31 Мар 2014	Коллекция РГБ	0	2
[31]	0%	0,4%	211380	<a href="http://biblioclub.ru">http://biblioclub.ru</a>	18 Апр 2016	Сводная коллекция ЭБС	0	2
[32]	0%	0,27%	Библиография произведений Н.В. Гого...	<a href="http://elibrary.ru">http://elibrary.ru</a>	05 Авг 2016	Коллекция eLIBRARY.RU	0	2
[33]	0,25%	0,27%	Говорящие имена и фамилии в роман...	<a href="http://school-essay.ru">http://school-essay.ru</a>	06 Дек 2016	Модуль поиска Интернет	2	2
[34]	0%	0,25%	71800	<a href="http://e.lanbook.com">http://e.lanbook.com</a>	10 Мар 2016	Сводная коллекция ЭБС	0	2
[35]	0%	0,25%	Lib.ru/Классика: Достоевский Федор М...	<a href="http://az.lib.ru">http://az.lib.ru</a>	12 Мая 2019	Модуль поиска Интернет	0	2
[36]	0,23%	0,23%	Имя прилагательное. Грамматические...	<a href="http://shkolnie.ru">http://shkolnie.ru</a>	26 Апр 2016	Модуль поиска Интернет	1	1
[37]	0%	0,22%	2 Мб	<a href="http://fedordostoevsky.ru">http://fedordostoevsky.ru</a>	24 Авг 2017	Модуль поиска Интернет	0	2
[38]	0%	0,21%	ПРОБЛЕМЫ ПЕРЕВОДА ИМЕН СОБСТВЕ...	<a href="http://elibrary.ru">http://elibrary.ru</a>	10 Дек 2019	Коллекция eLIBRARY.RU	0	1
[39]	0%	0,2%	Миф. Ритуал. Символ. Образ. Исследов...	<a href="http://biblioclub.ru">http://biblioclub.ru</a>	раньше 2011	Сводная коллекция ЭБС	0	1
[40]	0,19%	0,19%	Идиот - Федор Михайлович Достоевск...	<a href="http://fedordostoevsky.ru">http://fedordostoevsky.ru</a>	24 Авг 2017	Модуль поиска Интернет	1	1
[41]	0%	0,19%	Формирование УУД в предметной обл...	<a href="http://elibrary.ru">http://elibrary.ru</a>	05 Авг 2016	Коллекция eLIBRARY.RU	0	1
[42]	0,11%	0,17%	не указано	не указано	раньше 2011	Модуль поиска общеупотребительных выражений	5	7
[43]	0%	0,17%	Васильева, Мария Анатольевна диссер...	<a href="http://dlib.rsl.ru">http://dlib.rsl.ru</a>	раньше 2011	Коллекция РГБ	0	1
[44]	0%	0,17%	210046	<a href="http://biblioclub.ru">http://biblioclub.ru</a>	раньше 2011	Сводная коллекция ЭБС	0	1
[45]	0%	0,17%	Взаимосвязь категорий интертекстуал...	<a href="http://elibrary.ru">http://elibrary.ru</a>	раньше 2011	Коллекция eLIBRARY.RU	0	1
[46]	0%	0,16%	ПОТЕНЦИАЛ WEB-РЕСУРСОВ КАК СРЕД...	<a href="http://elibrary.ru">http://elibrary.ru</a>	19 Мар 2020	Коллекция eLIBRARY.RU	0	1
[47]	0%	0,15%	Родионова, Лариса Петровна Прецеден...	<a href="http://dlib.rsl.ru">http://dlib.rsl.ru</a>	01 Янв 2018	Коллекция РГБ	0	1
[48]	0%	0,14%	45868	<a href="http://e.lanbook.com">http://e.lanbook.com</a>	09 Мар 2016	Сводная коллекция ЭБС	0	1
[49]	0%	0,14%	Идиот	<a href="http://biblioclub.ru">http://biblioclub.ru</a>	13 Апр 2016	Сводная коллекция ЭБС	0	1
[50]	0%	0,14%	Макаричева, Наталья Александровна Х...	<a href="http://dlib.rsl.ru">http://dlib.rsl.ru</a>	15 Окт 2019	Коллекция РГБ	0	1
[51]	0,13%	0,13%	АСАУБАЕВА САНИЯ	не указано	29 Мая 2020	Кольцо вузов	2	2
[52]	0,12%	0,12%	Раскол Родиона Раскольникова.	<a href="http://elibrary.ru">http://elibrary.ru</a>	26 Фев 2015	Коллекция eLIBRARY.RU	1	1
[53]	0%	0,12%	Колесникова, Татьяна Александровна ...	<a href="http://dlib.rsl.ru">http://dlib.rsl.ru</a>	раньше 2011	Коллекция РГБ	0	1
[54]	0%	0,12%	Зубкова, Людмила Ивановна диссертат...	<a href="http://dlib.rsl.ru">http://dlib.rsl.ru</a>	11 Окт 2010	Коллекция РГБ	0	1
[55]	0%	0,12%	221540	<a href="http://biblioclub.ru">http://biblioclub.ru</a>	раньше 2011	Сводная коллекция ЭБС	0	1

[56]	0%	0,11%	Рос. акад. наук, Ин-т мировой лит. им. А...	<a href="http://dlib.rsl.ru">http://dlib.rsl.ru</a>	01 Апр 2018	Коллекция РГБ	0	1
[57]	0%	0,11%	219927	<a href="http://biblioclub.ru">http://biblioclub.ru</a>	раньше 2011	Сводная коллекция ЭБС	0	1
[58]	0%	0,11%	Карен Степанян Достоевский и Серван...	<a href="http://dlib.rsl.ru">http://dlib.rsl.ru</a>	01 Дек 2014	Коллекция РГБ	0	1
[59]	0%	0,11%	[Рос. гос. гуманитар. ун-т ; редкол.: Н. Д...	<a href="http://dlib.rsl.ru">http://dlib.rsl.ru</a>	15 Мая 2018	Коллекция РГБ	0	1
[60]	0%	0,1%	Волкова, Кадрия Рафиковна функцион...	<a href="http://dlib.rsl.ru">http://dlib.rsl.ru</a>	раньше 2011	Коллекция РГБ	0	1
[61]	0%	0,1%	45834	<a href="http://e.lanbook.com">http://e.lanbook.com</a>	09 Мар 2016	Сводная коллекция ЭБС	0	1
[62]	0%	0,08%	Аксенова, Екатерина Дмитриевна дисс...	<a href="http://dlib.rsl.ru">http://dlib.rsl.ru</a>	раньше 2011	Коллекция РГБ	0	1
[63]	0%	0,07%	ИЗУЧЕНИЕ РУССКОГО ЯЗЫКА ДЕТЬМИ...	<a href="http://elibrary.ru">http://elibrary.ru</a>	26 Окт 2019	Коллекция eLIBRARY.RU	0	1
[64]	0,06%	0,06%	Тажибаева У._Дипломная работа 98	не указано	10 Мая 2020	Кольцо вузов	1	1
[65]	0,03%	0,06%	АЛИЯ	не указано	29 Мая 2020	Кольцо вузов	2	1

## Содержание

Введение.....	3
Глава 1.	
1.1 Понятие ономастики.....	6
1.2 Специфика литературного имени.....	7
1.3 Функции имен собственных в художественном произведении.....	10
1.4 Ономастическое пространство художественного произведения.....	12
1.5 Современные проблемы литературной ономастики.....	13
1.6 Литературное имя в лингвокультурологическом аспекте.....	15
Глава 2.	
2.1 Анализ романа «Преступление и наказание» в культурно-историческом аспекте.....	16
2.2 Характеристика главного героя романа и анализ его имени.....	17
2.3 Первостепенные герои романа и их имена.....	21
2.4 Эпизодические персонажи романа и их имена.....	34
2.5 Вывод.....	40
Глава 3.	
3.1 Анализ романа «Идиот» в культурно-историческом аспекте.....	41
3.2 Характеристика главного героя романа Ф.М. Достоевского «Идиот» и анализ его имени.....	42
3.3 Второстепенные персонажи романа и их имена.....	44
3.4 Эпизодические персонажи романа и их имена.....	46
3.5 Вывод.....	49
Глава 4.	
Урок по литературе в 10 классе.....	50

Заключение.....	56
Список литературы.....	58

## Введение

### Тема.

- Имена собственные в романах Ф.М. Достоевского «Преступление и наказание» и «Идиот» в историко-культурном аспекте (материалы для изучения творчества Ф.М. Достоевского в старших классах).

### Актуальность.

- Важнейшим элементом композиции образа героя является имя, в котором часто заключена онтологическая суть образа. Имена героев Достоевского зачастую отображают символично-мифологическую структуру романов, намечают важнейшие грани характеров персонажей, их функцию в сюжете, высвечивают авторскую позицию по отношению к ним и выражаемым ими идеям, или, наконец, указывают на их собственную принадлежность. В итоге, ономастикой автор выражает идею всего произведения.
- Актуальность исследования обусловлена возросшим интересом исследователей к антропонимике в художественных произведениях и потребностью в интерпретации её семантического смысла и художественной функции.
- Антропонимика художественных произведений Ф.М. Достоевского обладает своей спецификой, сочетая исторический, общественный, христианский, семантический смыслы.
- Исследование антропонимов в романах «Преступление и наказание» и «Идиот» будет способствовать как раскрытию художественных функций антропонимики, так и более глубокой разработке образов персонажей, а также проникновению в сущность творческого замысла писателя.
- Теоретическая значимость состоит в том, что анализ имен почти всех героев способствуют дальнейшей разработке теории антропонимики в литературе и выводят исследование на уровень междисциплинарного изучения, привлекающего такие науки, как история, искусствоведение, теология, что позволяет модернизировать традиционные методы

литературоведения.

### Новизна исследования

- Уделяется большое внимание связи имен персонажей и их характерных черт, судьбы, общественной принадлежности и т.д. Несмотря на некоторую краткость экскурсов в значения имен собственных в «Преступлении и наказании» и в «Идиоте», охватываются не только главные герои, но и все персонажи романа, чьи имена представляются в какой-либо степени семантически значимыми.

### Цель

- Проанализировать историко-культурное значение имён собственных произведений «Преступление и наказание» и «Идиот».

### Задачи

- Выявить значение имен в связи с сюжетом и идеей романов.
- Провести анализ антропонимов романов по происхождению и семантике.
- Выяснить возможные варианты образования имен и фамилий персонажей в данных произведениях.
- Выявить основной принцип именования героев в романах.

### Структура

- Введение.
- Первая глава включает описание научных работ по литературной ономастике.
- Вторая глава посвящена анализу историко-культурного содержания в семантике имен персонажей романа «Преступление и наказание».
- Третья глава посвящена анализу историко-культурного содержания в

семантике имен персонажей романа «Идиот».

- Четвертая глава представляет собой урок по литературе в 8 классе.
- Список используемой литературы.



# Глава 1

## 1.1 Понятие ономастики

Включает описание научных работ по литературной ономастике.

Изучение имён собственных в художественном тексте занимает особое место в лингвостилистическом анализе произведения.

Искусство давать имена, а также раздел лексикологии, посвященный именам собственным, обозначаются в науке термином ономастика. В основе термина греческое слово *опота*, означавшее «имя». Этот термин включает в себя понятие процесса номинации и названия науки об именах и именовании (номинации).

Ономастика представляет собой своеобразную лексико-грамматическую и стилистическую категорию, является существенным компонентом образной ткани художественного произведения. Она выступает у каждого писателя, поэта как особенно заметное, стилистически маркированное экспрессивное средство, яркая примета его стиля. Имена собственные образуют так называемый «ономастический мир» художественного текста и творчества писателя, поэта.

В настоящее время формируется новое направление в исследовании имён собственных в художественном тексте, в языке художественной литературы, которое возникает на стыке ономастики со стилистикой, поэтикой, лингвистикой текста, лексической семантикой, семиотикой и т.д. Для обозначения этого направления зарубежные исследователи и учёные ввели термин «литературная ономастика», который стал всё шире употребляться и в России [Фонякова 1990: 34]. В качестве синонима может использоваться и другой термин – «поэтическая ономастика» (связана с изучением поэтического языка в широком смысле), или «ономапоэтика», а также термин «стилистическая ономастика», или «ономастистика».

Литературная ономастика изучает все особенности употребления имён собственных в тексте художественного произведения, в творчестве поэта, писателя. Соответственно все аспекты и разделы изучения собственных имён, принципы их классификации в современной ономастике должны прямо или косвенно учитываться в литературной ономастике. Они могут иметь лишь разную актуальность в зависимости от типа художественного текста, его жанра, семантической структуры, широты состава и насыщенности

ономастического пространства, эстетической значимости ономастических единиц и т.д.

15

Литературная ономастика исследует отражение элементов реальной и вымышленной ономастики, их индивидуальное преломление и применение

18

в творчестве каждого писателя и отдельного текста [Фонякова 1990: 7].

Теоретическое описание предмета и методов литературной ономастики в российской филологии началось сравнительно недавно (в конце 20 века).

## 1.2 Специфика литературного имени

Взросший интерес к изучению имён собственных в художественных текстах объясняется расширением исследований в сфере общей и частной поэтики, стилистики, языка художественной литературы, лингвистики текста, лингвокультурологии, когнитивной лингвистики, психолингвистики. Длительное время поэтическая ономастика интересовала исследователей как прикладная дисциплина, востребованная, как правило, при публикации различных комментариев к художественным текстам, при составлении словарей имён собственных к художественным произведениям [Зинин 1980: 83-89].

На современном этапе поэтическая ономастика рассматривается как самостоятельная научная дисциплина со своим объёмом исследования и собственными методами анализа, которая развивается в тесной связи с общей лексикологией, семантикой, стилистикой, поэтикой и лингвистикой текста в широком аспекте [Фонякова 1990: 27].

Выделение самостоятельной научной дисциплины представляется задачей не только за неспециализированного именина. Нередко поиск термина для названия научной дисциплины бывает длительным.

В коллективной монографии «Теория и методика ономастических исследований» (М., 1986) без каких-либо уточнений синонимично используются термины «литературная ономастика», «поэтическая ономастика», «ономастика художественного текста».

Известны случаи использования термина «литературная ономастика» с учётом жанрового распределения. На примере

- Ономастика поэзии или поэтической онамастика – лирика, поэмы, баллады.
- Ономастика художественной прозы, или художественная онамастика – рассказ, повесть, роман.
- Ономастика драматургии, или драматургическая онамастика – комедии, драмы, трагедии.

Высказывались возражения против использования термина «поэтическая онамастика». По мнению О.Н. Фоняковой, термины применяются только для поэтической речи, что может привести к сужению его значения [Фонякова 1990: 30]. Г.А. Силаева считает, что в самом определении «поэтический» уже заложено положительное значение, а термины, как известно, не должны наделаться экспрессией [Силаева 1977: 21].

Выделение «поэтической онамастики» в самостоятельную научную дисциплину представляется затруднительным из-за отсутствия необходимой системы терминов, соотносимых с её спецификой, а также определение основного термина по аналогии с другими научными дисциплинами (ср. лексема для лексикографии, фонема для фонологии, морфема для морфологии и т.д.).

Традиционно при анализе собственных имен в художественной литературе и персонификации художественного образа (одушевленного или неодушевленного) употреблялись термины **имя** или **имя собственное**. Применительно к художественным текстам они конкретизировались: **имя действующего лица**, **имя литературного персонажа**, **имя персонажа**. В частности, В.А. Никонов дает следующее определение: «имя персонажа – одно из средств, создающих художественный образ, оно может характеризовать социальную принадлежность персонажа, принадлежать национальный и местный колорит, а если действие происходит в прошлом, то воссоздавать историческую правду (или разрушать её, если имя выбрано вопреки правде)» [Никонов 1974: 234].

Для поэтической онамастики универсальным термином, соотносимым со всеми типами имён собственных, является **поэтоним**. Этот термин литературоведы использовали для обозначения всех, наделённых определённым поэтическим смыслом (образностью) собственных имён [Суперанская 1973: 30].

Внешняя звуковая характеристика литературных терминов, как и других собственных, бесспорно, соотносит их с нарицательной лексикой. Не столь значительны различия между литературными терминами и афлативными словообразовательными и грамматическими уровнями. Проблема возникает при определении понятийности или смыслового содержания собственных вообще и литературных терминов в частности.

Существуют различные научные обоснования нарицательности или отсутствия у собственных смыслового содержания, значения. История вопроса раскрыта в монографии А.В. Суперанской «Общая терминология собственного» [Суперанская 1973].

В художественных текстах литературные термины сохраняют те же признаки, которые свойственны всем собственным терминам на уровне языка и речи. В то же время есть и принципиальное отличие. Дело в том, что литературные термины функционируют в условиях специфической художественного текста, выполняя авторский замысел в реляции идеино-эстетических и иных задач, что дает основание говорить об афлативности их стилистических и иных возможностей на содержательном уровне. В художественном тексте литературные термины в значительной степени сближаются по своим функциональным характеристикам с нарицательными словами художественного текста.

Литературная терминология возникла на стыке различных гуманитарных наук. При анализе литературных терминов используются методы, восходящие к методическим приемам лингвистики, литературоведения, социологии, истории, психологии, лингвокультурологии, когнитивной лингвистики и других дисциплин. Такое комбинированное определение спецификой самой литературной терминологии. Сложный и комплексный характер объекта терминологических исследований «исключает изолированное рассмотрение отдельных имен и выдвигает в качестве предварительного условия для их изучения учет разнородных факторов, так или иначе влияющих на формирование имеющихся систем, учет лингвистических и экстралингвистических связей отдельных типов имен, связей терминологических типов друг с другом и с афлативной лексикой» [Теория 1986: 14].

Основным объектом литературной терминологии следует считать опубликованные тексты художественных произведений, на базе которых

производится а на лиз име н собстве нных с уче том иде йного соде ржа ния произве де ния и спе цифики а вторского ма сте рства . Те м не ме не е а на лиз онимов буде т не полон бе з привле че ния дополните льных источников, сопутствующих проце ссу созда ния художе стве нного те кста . К ним, пре жде все го, сле дует отне сти а вторские че рновые на броски, пре два рите льные ва рианты художе стве нного те кста , корре ктурные листы и др. [Зинин 1980].

### 1.3 Функции име н собстве нных в художе стве нном произве де нии

Иссле дова те лями выде ляе тся це лый ряд функций име н собстве нных в художе стве нном произве де нии.

- Номина тивна я (диффе ре нциа льна я, иде нтифика ционна я) функция.

Да ва я конкре тные , пусть да же са мые ра спростра не нные , собстве нные име на пе рсона жа м, писа те ль не избе жно индивидуа лизируе т их, а чита те ль за кономерно иде нтифицируе т художе стве нный обра з с тем или иным лицом [Супе ранска я 1973: 272]. На приме р, лите ра турные име на Чук и Ге к не могут вызва ть подобных а ссоциа ций у чита те ля, а сле дова те льно, обра зы ока зыва ются ра змытыми, та кие име на -прозвища могут быть отне се ны к любому ма льчишке че тыре х-пяти ле т.

- Стилистиче ска я функция.

Проявляе тся двояко.

Информа ционно-стилистиче ска я. Информа ция собстве нного име ни пе ре да е тся в логиче ском, понятийном виде , и е ё ле гко можно описа ть, выра зить словом. Выра зите ле м информа ционно-стилистиче ских смыслов обычно являе тся внутре нняя форма (этимологиче ское зна че ние ) име ни собстве нного. На приме р, фа милия че ховского унте ра Пришибе е ва сообща е т, что де ло происходит в России, опре де ляе т пе рсона ж ка к ре зко отрица те льный (иде ологиче ский а спе кт), ре ша ющий вопросы с помощью кула ка (ха ра кте ризующий а спе кт) [Ка рпенко 1986: 18].

Эмоциона льно-стилистиче ска я. Функция основа на на том, что имя собстве нное вызыва е т у чита те ля опре де ле нные чувства , формируе т е го отноше ние к изобра жа е мому. Ярким сре дством проявле ния эмоциона льно-стилистиче ской функции лите ра турных име н собстве нных являе тся их

фонетический состав.

У Набокова в рабате «Лекции по русской литературе» на ходим: «Самая милая Хлестаков генерально продумана, потому что у русского уха она создает ощущение легкости, бездумности, болтовни, свиста тонкой тросточки, шлепая об стол карт, бахвальства шапая и удачества, покорителя сердец (за вычета способности довершить и это, и любое

другое предприятие)» [Набоков 1996: 86].

В стилистической функции художественной она стикана первый план выходит то информационная (чаще), то эмоциональная (реже) сторона. При этом могут быть использованы различные аспекты имени, - отнюдь не только «говорящая» основа или звуковая инструментровка [Карпенко 1986: 20].

- Экспрессивная функция.

Особое внимание экспрессии, которую не сетим собственное, уделяет В.Н. Михайлов [Михайлов 1987: 78-82]. Проанализировав большое количество материала, он попытался выявить и систематизировать те факторы, которые способны создавать экспрессию в именах собственных как категории художественной речи. В рабате отмечены основные из них:

1. Отчетливая внутренняя форма имени собственных, созданных писателем, способная организовать персонажи и выразить как угодно их оценку. Примеры: *Степунков*, *Зверков* – у И.С. Тургенева в «Записках охотника».
2. Так называемые «бракованные», малопотребительные и не любимые на родном языке. В контексте они способны служить выражением авторской иронии, антипатии к персонажу (*Перепелу Ельпидифоровна* – у В.И. Даля). Могут также подчеркивать социальное положение персонажа, указывать на его жалкую, неудачную судьбу, например, *Акакий Акакиевич* в повести Н.В. Гоголя «Шинель».
3. Совпадение имени персонажа с именем собственным известного исторического, мифологического лица или другого литературного персонажа. *Алкид* и *Фемистоклос Маниловы* в поэме Н.В. Гоголя «Мертвые души».

4. Структурные особенности собственных имен. Если имя собственное, выполняя функцию фамилии, предстает в «прозвищной» форме, то есть не оформлено с помощью специфических фамильных суффиксов, то оно способно энергичнее и непосредственнее проявить свою внутреннюю форму. *Прыц* в «Истории одного города» М.Е. Салтыкова-Щедрина.
5. Экспрессивность фонетического строя имени собственного, звуковая «изобразительность», создаваемая, например, повторами слогов, отдельных звуков, использованием эмоционально окрашенных звукоочетаний. Графиня *Хрюмина* в пьесе А.С. Грибоедова «Горе от ума».

18

#### 1.4 Ономастическое пространство художественного произведения

Под ономастическим пространством понимается сумма имен собственных, которые употребляются в языке данного народа для наименования реальных, гипотетических и фантастических объектов [Суперанская 1973: 138]. Соответственно ономастическим пространством

18

художественного произведения (ОПХП) следует считать совокупность всех имен и названий, которые в нем встречаются. Границы ономастического пространства в литературной ономастике могут быть расширены за счет объема имени художественных произведений по определенному жанру или временному срезу. Можно отметить ономастическое пространство художественных произведений одного писателя или группы авторов. Более широкое предстает о границах ономастического пространства данной совокупности литературных имен собственных конкретной национально-художественной литературы. Прежде всего можно считать описание ОПХП всей мировой художественной литературой, что допустимо,

скорее всего, как теоретическое предположение.

ОПХП	выступает	подсистемой	общей	образной	системы
художественного произведения,					
специфику авторского творчества,					
соотнесенность содержания художественного произведения					

с одной стороны, с другой — отражает жанровых и стилистических различий, с ЭПОХОЙ изображения и временем создания произведения.

ОПХП выполняет важную структурно-организующую функцию, также

не септона иболе е общую многостороннюю лингвистическую и экстралингвистическую информацию. Она стическое пространство охватывает часть слова языка писателя, характеризирует его авторскую индивидуальность и уровень мастерства. Полное представление ОПХП возможно осуществить через лексикографическое описание литературных онимов одного, нескольких или всех художественных произведений писателя или группы писателей.

## 1.5 Современные проблемы литературной ономастики

- Фоновые знания.

Экстралингвистическая информация, значимая в литературных онимах, называется «фоновыми знаниями». Содержание фоновых знаний представляет собой «сумму сведений, изначально присущих членам данного языкового коллектива на определенном этапе развития» [Максимчук 2002:

108]. Фоновые знания включают в себя сведения о человеке, окружающей его среде, природе, о быте и нравах, о медицине, музыке, искусстве, науке, технике, экономической и политической жизни. Состав и объем фоновых знаний, их характер и актуальность могут изменяться в определенные периоды жизни языкового коллектива: то, что актуально сегодня, завтра может измениться полностью.

Выделяется три уровня фоновых знаний, входящих в план содержания имен собственных: общекультурные знания, общенациональные (общезыковые, страноведческие) знания, краеведческие (региональные) знания. Имя собственное может нести историческую, географическую, социологическую, культурологическую, этнографическую и т.п. информацию. Фоновые знания всех уровней могут иметь эмоционально-экспрессивную окраску. Безусловно, фоновые знания, содержание которых в имени собственном, имеют огромное значение для «прочтения» этих имен в канве художественного текста, где на иболе е ярко и полно реализуются все коннотации онимов всех разрядов [Сивцова 2008: 10].

- Аллюзивный антропоним.

Литературное имя, как правило, вписывается в художественную ткань повествования и эпохи благодаря историческим и культурным ассоциациям



– а ллюзиям. Исходя из природы художественного текста как системы знаков, вводится понятие «аллюзивный антропоним».

Аллюзивный антропоним является разновидностью аллюзии и представляет собой текстовый знак, отличающийся от обычных текстовых знаков тем, что способен осложнять его структуру благодаря способности совмещать в одном означаемом два означаемых, одно из которых принадлежит жителю другому семиотическому пространству.

Способом аллюзивной лизации внешней текстовой информации, которую осуществляет аллюзивный антропоним, служит вербальный контекст. Вербальный контекст понимается как установка на осознание смысловых связей между имеющимся текстом и другими единицами культурно-семиотического пространства, которое осуществляется при помощи знаков, связанных с предшествующим культурно-историческим опытом людей.

В исследованиях выделяется прагматический фактор, определяющий особенности возникновения вербального контекста в аллюзивном процессе в связи с субъектом речи (а вторым) и адресатом речи (читателем). Умение осуществлять диалог с вторым и культурным контекстом зависит от компетенции читателя. Художественный текст может быть прочитан на различных уровнях: буквальном (на уровне фактабулы), на уровне подтекста (метонимическом, метафорическом, символическом, мифологическом, идиоматическом и др.). Для успешного аллюзивного процесса текст должен быть прочитан и понят на уровне глубинных структур, формируемых аллюзивным антропонимом как репрезентантом с внешней текстовыми импликациями. Наличие прагматического фактора придает аллюзивному процессу динамичность [Соловьева 2004].

- Языковая личность автора.

Именные собственные художественного произведения могут рассматриваться как единицы, репрезентирующие особенности языковой личности автора. При этом аллюзивно-комплексные понятия, активно функционирующие и развивающиеся в рамках антропоцентрического подхода в лингвистике. Это прежде всего центральное понятие антропоцентрической лингвистики – «языковая личность», а также связанные с этим понятия: «картина мира», «языковая картина мира», «индивидуально-авторская картина мира»; «идиостиль» и «идиолект».

писателя формируют отобранные ИМ ЯЗЫКОВЫЕ средства, В ТОМ числе и име на собстве нные . Име на собстве нные выполняют роль опорных, ключевых эле ме нтов в прое цировании индивиду а льно-а вторской ка ртины мира писа те ля за сче т приобре те ния ими коннота ций в художе стве нном те ксте , а та кже суще стве нно ра сширяют и углубляют е ё понима ние за сче т присуше й онима м функции быть хра ните лями многоме рной культурологиче ской информа ции. В не которых совре ме нных ра бота х по поэтиче скому а на лизу художе стве ного те кста для обознача е ния индивиду а льно-а вторских (ре че вых) сре дств приме няе тся те рмин «субъе ктива ция обра за а втора ».

Эсте тиче ска я це нность художе стве ного те кста ка к фра гме нта индивиду а льно-а вторской ка ртины мира опре де ляе тся те м, что, будучи творе ние м ода ре нной личности и а пе ллируя к инициа тивному восприя тию ра зными людьми, он являе тся носите ле м вне вре ме нных нра встве нных све де ний, иде й, умона строе ний, смыслов, сре доточие м духовно-пра ктиче ского опыта писа те ля [Хализе в 2002: 278].

## 1.6 Лите ра турное имя в лингвокультурологиче ском аспе кте

Свойстве нна я языку кумулятивна я функция обусла влива е т на копле ние историче ской и лингвокультурной информа ции, особе нно в связи с а нтропонима ми. Функционируя в ра зличные историче ские эпохи, они на ка плива ют культурный фон, оре ол, ста новясь зна ка ми, символа ми того или иного вре ме ни, личности, события. На копле нна я и све рнута я та ким обра зом информа ция име е т свойство ра звора чива ться при употре бле нии звуко-букве ного обра за и извле ка ться из созна ния чита те ля, е сте стве нно, при услови и, е сли чита те ль ра нне е вла дел та кой информа цие й. Не сомне нно, что люди ра зных эпох а ктивно вла де ют не обходимой им в синхронии информа цие й. Но для того, чтобы понима ть пре дыдущие на циона льно-ме нта льные и культурные слои, не обходимо изуча ть историю, культуру, лите ра туру. Кажда я эпоха и е ё культура име ют спе цифиче ские особе нности, отра жа ющие ся в языке . По мне нию Ю.М. Лотма на , та кие спе цифиче ские особе нности в совокупности с ве рба льными сре дства ми формируют лингвокультурные коды.

## Глава 2

### 2.1 Анализ романа «Преступление и наказание» в культурно-историческом аспекте

Отличительными чертами великого русского писателя Фёдора Михайловича Достоевского являются глубина, проникновенность, нравственная сила, не дающая от него пошло философское течение «почвенничество». Социально-философский роман «Преступление и наказание» - популярный и известный шедевр Достоевского не только в

42

России, но и в мире.

Роман предстает собой яркое и правдивое отражение жизни российского общества середины девятнадцатого века – нищета, алкоголизм, бедность, вынужденные жить по жёлтому билету (Соня Мармеладова), бедность ростовщиков (старуха-процентщица Алена Ивановна).

Данный анализ позволит понять, каким образом Достоевский в поэтизмах своих героев отражает действительность той России, так как их имена и фамилии являются «говорящими» - с первого прочтения у читателя складывается определенное мнение о личности и характере этих персонажей.

Классифицируется материал, который состоит из имен собственных романа, с точки зрения истории и культуры.

Исследовав данный аспект в романе «Преступление и наказание», взятого для анализа, можно выявить следующие группы именований:

#### ***С исторической точки зрения***

- Прототипы (соседи, друзья, персонажи других произведений);

- Исторические события (воссоздание исторической правды);
- Описательные (для обозначения места или действия, передать местный и национальный колорит).

#### *С культурной точки зрения*

- Социальная характеристика (проститутка);
- Психологические особенности (внутренние состояния);
- Культурная (отражение культуры определенного периода);
- Структурные особенности (фонетическая, морфологическая);

Анализируются все имена собственные героини романа «Преступление и наказание». Каждое имя анализируется с точки зрения безымянности.

## **2.2 Характеристика главного героя романа и анализ его имени**

### **Родион Романович Раскольников**

Главный герой романа. Романтик, гордая и сильная личность. Он был замечательно хорош собою, с прекрасными темными глазами, ростом выше среднего, тонок и строен. Но в одежде Раскольникова вторична его бедность и нищета: его одежда превратилась в лохмотья, шляпа была вся изношенная, «вся в дырах и пятнах, без полукруга и самым безобразнейшим углом заломившаяся на сторону». Раскольников – бывший студент юридического факультета, который он оставил из-за бедности и своей теории. Сознание героя мучают два вопроса: «Позволено ли совершить малое зло ради большого добра, оправдывает ли благородная цель преступное средство?» и «Тварь ли я дрожащая или право имею» [Достоевский. Полное собрание сочинений 1974: 354]. Чтобы разрушить их, Раскольников убивает старуху-процентщицу и ее сестру Лизавету, которая стала случайным свидетелем первого, запланированного убийства. После убийства Раскольников переживает глубокое духовное потрясение. У героя появляется горячка, он близок к помешательству и суициду. Крах теории Раскольникова означал крах всего, всех жизненных установок. Он теперь отделен от общества, отныне он – Раскольников.

Фамилия главного героя «Преступление и наказание» свидетельствует о том, что «в сознании второго страстная любовь Раскольникова к людям,

доходяще е до полного безразличия к своим интересам участия к ним и фанатизм в отстаивании своей «идеи» в определенной мере ассоциировалась с расколом, т.е. с определенной стороной исторического самосознания русских на родных местах. Следует напомнить, что еще в 1862 году Достоевский в статье «Два лагеря теоретиков» признал русский раскол «крупным явлением в нашей исторической жизни» [ПСС, 7, с. 342].

Раскол (старообрядство, староверие) – течение, возникшее в середине 17 века в русской церкви как протест против новшества патриарха Никона (1605 – 1681), которые заключались в исправлении церковных книг и некоторых церковных обычаев и обрядов.

Раскольники называют тех, кто отделился, отвергнул основное течение. Родион подобно раскольникам откинул нравственные законы и изобрел свою собственную нравственную теорию. Смысл теории заключается в том, что все люди делятся на «правых и неправых», кто может преступить некий морально-нравственный рубеж, и «тварей дрожащих», которые должны подчиняться сильнейшему. Обыкновенные люди – лишь существа, предназначенные для воспроизводства себе подобных. «Необыкновенные» – это те люди, которые управляют миром, достигают высот в науке, технике, религии. Они не только могут, а обязаны уничтожать все и вся на своем пути к достижение цели, не обходимой всему человечеству. Кстати, по мнению Раскольникова, принадлежат и Магомет, и Ньютон, и Наполеон [Альтман 1975: 78].

М.С. Альтман, посвятивший специальный этюд фамилии Раскольникова, пишет: «Петра Вликого Достоевский считал первым русским нигилистом, и от Петра же, считал он, находит русская церковь на паралич. Реформы Петра привели к нигилизму в интеллигенции и к расколу в народе. В аспекте этих «двух расколов» приобретает исключительное значение то, что преступление нигилиста Раскольникова принимает на себя один «из раскольников». [Альтман 1975: 80].

В начальных вариантах романа Достоевский намекает на историческое происхождение фамилии – Раскольников. Мать Раскольникова говорит: «Раскольниковы хорошие фамилии... Раскольниковы две ступени выше». «Две ступени выше» – не значит ли это сначала раскола, когда твоя фамилия могла появиться? Раскольников, видимо, и впрямь из раскольников». [Альтман 1975: 70].

Фа милия ге роя ука зыва е т на мучите льное ра здвое ние е го личности, ра скол души ге роя на две половинки. Одна ча сть души е го – бе скорыстна и по-де тски не винна (де тска я улыбка Ра скольникова , де тский пла ч е го в пе рвом сне ), друга я – холодна , са молюбива , пе ре полне на эгоизмом.

А .Л. Бе м обра тил внима ние на возможность двойного толкова ния фа милии Ра скольникова : «Одно – исходит из толкова ния се ма нтиче ской ча сти, ка к ра скол – ра здвое ние , другое – выдвига е т связь корня с ра сколом - ра скольниче ством, оде ржимостью одной мыслью, фа на тизмом и упрямством. Оба толкова ния вполне за конны, ибо в та ких случа ях возможно са мое ра знообра зное использова ние звуковых соче та ний в це лях оживле ния изве стного пре дста вле ния. Во всяком случа е , символиче ский ха ра кте р

име ни zde сь созна те льно подче ркнут». [Бе м 1972: 278].

Имя Ра скольникова – Родион гре че ского происхожде ния, име е т не сколько ве рсий происхожде ния. По одной, оно произошло от гре че ского име ни Иродион, озна ча юще го «ге рой», по второй, оно име е т в корне гре че ское слово, озна ча юще е «роза », а по тре тье й – та к могли на зыва ть жите ля острова Родос. Остров Родос сла вился ве ликими полководца ми, та к zde сь возника е т мотив сильных люде й, которые смогли пе ре ступить че ре з кровь и стра да ния. Зде сь у Достое вского воспроизводится изве стный а форизм Эзопа : «Зде сь Родос, zde сь и прыга й!». Эта ба сня ра сска зыва е т о не кое м путе ше стве ннике , прибывше м на остров и хва ста ющийся те м, что сове ршил гра ндиозный прыжок в длину. В отве т на е го хва стовство ме стные жите ли пре дложили проде монстрирова ть свое уме ние . Та к и Ра скольников в рома не . Е го Родосом ста новится убийство ста рухи [Се ле зне в 1980: 52].

«Милый мой Родя...» По да нным Конкорда нса , в та кой, уме ньшите льно-ла ска те льной, форме (Родя, Роде нька , Родька ) имя гла вного ге роя употре бляе тся в рома не 126 ра з (в полной форме , Родион, - лишь 102 ра за ). Та к е го на зыва ют все близкие е му люди – ма ть, Дуне чка , Ра зумихин. В «Пре ступле нии и на ка за нии» чита те ль узна е т имя Ра скольникова из письма е го ма те ри, проникнутого а тмосфе рой обще й любви, трога те льной за боты друг о друге и са моотве рже нности ра ди любимого че лове ка . Та кой конте кст (где пе рвона ча льно да же не вполне ясно, «Родя» - это имя собстве нное или любовное ма те ринское поиме нова ние : родной, родне нький, родимый) все ме рно а ктуа лизируе т в име ни се ма нтику родства , кровной связи с людьми. Имя и фа милия пе рсона жа обра зуют в рома не свое обра зный се ма нтиче ский оксюморон (подобный онама стиче ский прие м использова н

Достоевским и в романе «Идиот», так же в имени главного героя – Льва Мышкина), где имя – по контрасту – а кто лизирует в фамилии противоположную смысловую тенденцию, семантика «раскола» в самом широком смысле, то есть распада, разрушения, разрыва человеческих связей. [Тихомиров 2011: 87].

Отчество Раскольников – Романович. Роман в переводе с латинского означает «римлян», происходит от греческого «крепость», «сила». В романе говорится, что Раскольников хотел силу в себе испытать и крепость духа, хотел «На поле оном сесть». Таким образом, в отчестве героя продолжает развиваться мотив «на поле онов», сильных мира сего.

Трехчленное имянование людей – имя, отчество, фамилия – особенность русского языка. Эта трехчленная формула возникла в России во времена Петра I. Со временем она распространилась на Украину, в Белоруссии и в настоящее время проникает в другие нации. Приблизительное время возникновения отчества – 11 – 12 вв. Отчество – знак вежливости, почтительного отношения к человеку. В просторечии существует обычай называть человека в знак глубокого уважения к нему не по имени, а только по отчеству (Михайлович, Андреевич или Михайлыч, Андреч).

Отчества образуются с помощью суффиксов –ович, –овна от всех мужских имен с основой на твердый согласный звук и нулевым окончанием в именительном падеже ед. числа (Роман – Романович) [Петровский 2004: 17].

Интересную интерпретацию имени, фамилии и отчества Раскольникова мы находим у С. Белова. Исследователем замечено, что имя Родион по своему звучанию ассоциируется со словом «родина». Раскольников «раскалывает» породившую его мать-землю, «раскалывает» родину Романовых (отчество – Романович). Таким образом, Достоевский выступает здесь пред лицом грядущих исторических событий, когда во имя «великих идей» разрешена была «кровь по советам», а родина Романовых, Россия, оказалась расколота в буквальном смысле этого слова [Белов 2011: 87].

Имя главного героя состоит из фамилии, имени, отчества. Достоевский вкладывает огромный внутренний смысл в каждый элемент. Через призму имени этого героя видна:

- Иде я рома на ;
- Ха ра кте р ге роя, е го ка че ства ;
- Ме сто ге роя в социуме ;
- Отсыл к историче ским событиям того вре ме ни;
- Душе вное состояние ге роя;
- Внутре нняя се ма нтика родства ;
- Имя и фа милия обра зуют се ма нтиче ский оксюморон.

### 2.3 Пе рвосте пе нные ге рои рома на

#### Пульхе рия А ле кса ндровна Ра скольникова

Ю. Тынянов, проследивший ча стое использо вание Достое вским гоголе вских на име нова ний, за ме ча е т, что «да же имя ма те ри Ра скольникова Пульхе рии А ле кса ндровны воспринима е тся на фоне Пульхе рии Ива новны

Гоголя ка к стилизова нное» [Тынянов 1921: 9].

В «А лфа витном списке святых, упомина е мых в ме сяце слове пра восла вного це рковного ка ле ндаря», Пульхе рия озна ча е т «пре кра сна я» (ла т.), а А ле кса ндр (отче ство: А ле кса ндровна) – «за щитник люде й». По этому поводу Г. Ме йе р за ме ча е т: «Созда ва я духовный облик Пульхе рии А ле кса ндровны, Достое вский, вне всякого сомне ния, дума л о Пульхе рии Ива новне из «Ста росве тских поме щиков». Все творче ство Достое вского е сть скрыта я, а иногда и открыта я поле мика с Гоголе м. Бе споща дно го высме ива ния, уме рщвле ния че лове ка сме хом, вот че го не проща л а втор «Пре ступле ния и на ка за ния» а втору «Ме ртвых душ» <...> Ста росве тска я поме щица , пора боще нна я бе зддушным обиходом чре зме рно отстаивше гося быта , обна ружива е т свою убогую огра ниче нность и, умира я, уходит в суме рки, се рые , ка к се ра я кошка , приходивша я за свое ю госпожою, чтобы уве сти е е в бе зве стное . И в че сть все го не живого суме рчного положили в гроб Пульхе рию Ива новну в се ре ньком пла тье . Но Достое вский воскре сил Пульхе рию и, да в е й новое отче ство, вдохнул в не е волю к суще ства нию и



же лание ста ть пре кра сной ма те рью, за щитнице й своих де те й» [Ме йе р 1967: 134].

### **А вдо тья Рома новна Ра ско льникова**

В лите ра туре о Достове ском отме ча лось, что воз можным прототи пом А вдо тьи Рома новны Ра ско льниковой послу жила А вдо тья Яковле вна Па на е ва , пе рвая любовь писа те ля. По мне нию М.С. А льтма на , совпа де ние име ни ге роя с име не м пре дпола га е мого прототи па являе тся ве сьма ва жным призна ком [А льтма н 1972: 140]. Кроме того, портре т Дуни в рома не сильно на помина е т вне шность зна ме нитой кра са вицы Па на е вой. Воз можно, что гордый и стра стный ха ра кте р этой выда юще йся же ницы да л ма те риа л для созда ния ха ра кте ра Дуни. Одна ко Р.Г. На зиров в ста тье «О прототи па х не кото рых пе рсона же й Достое вского» выска за л пре дполо же ние о соче та нии в обра зе Дуни ха ра кте р Па на е вой с ле ге нда рным обра зом святой А га ты, ка ким увиде л е го писа те ль на ка ртине Се ба стьяно де ль Пьомбо «Муче ниче ство святой А га ты» в га ле ре е Питти во Флоре нции в 1862 году. Это большое полотно, на писа нное в 1520 году, пре дста вляе т собой сце ну пытки. Двое римских па ла че й, пыта ясь за ста вить А га ту отка за ться от хри сти а нской ве ры и ве рнуть ся к язы че ству, с обе их сторон подносят к е е груди ра ска ле нные щипцы. А га та (в гре ко-пра восла вной це ркви е е на зыва ют А га фие й), согла сно ле ге нде , уме рла от пыток 5 фе вра ля 251 года , до конца сохра нив стойкость и ве ру. Р.Г. На зиров счита е т, что слова Свидрига йлова о Дуне : «Она , бе з сомне ния, была бы одна из те х, которые пре те рпе ли муче ниче ство и, уже коне чно бы, улыба ла сь, когда бы е й жгли грудь ра ска ле нными щипца ми», - на ве яны ка ртиной Се ба стьяно де ль Пьомбо. [На зиров 1976: 88] .

Дуня – производна я уме ньшите льна я форма име ни. Это форма име ни, обра зова нна я от основы докуме нта льного име ни или е го на родного, ра зговорного, престо ре чного ва риа нтов путе м «усе че ния» или с помощью ра зличного рода а ффиксов.

Эта форма в отличие от полного име ни, носяще го официа льный ха ра кте р, служи т для на зыва ния че лове ка в быту, в кругу се мьи, в кругу друзе й, това рище й. Ка ждое имя име е т производные уме ньшите льные формы. Количе ство их не одина ково для ра зных име н. Больше их у име н, широко ра спростра не нных, с одной стороны, и да вно быту ющих, с другой.

Образование производных уменьшительных форм, лишнее на первый взгляд как избыток закомментированности, на самом деле подчинено строгим канонам. Оно происходит в основном по определенным моделям, в нем участвуют определенные структурные типы основ и аффиксов.

Дуна происходит от Едуна – Едокия. Производящая основа состоит из звуков, взятых из середины полного имени [Петровский 2004: 16].

Портреты Пульхерии Александровны и Авдотьи Романовны являются прототипами, в которых видна идея запечатлеть людей, повлиявших на жизнь и творчество Достоевского.

Структурно эти имена содержат исходные имена прототипов, меняется только отчество. Через семантику отчества Достоевский отображает определенные качества героини.

### **Процентщица Алёна Ивановна, её сестра Лизвета**

Родион Раскольников идет убивать старуху-процентщицу. Повод – деньги. В романе вообще часто упоминаются различные финансы. Вексель, задатки, асигнации, двугривенные – ими просто першит роман. Современный Ирод идет убивать уже не младенец в (хотя убьет потом и младенца – чистую сердцем Лизвету), но «вошь».

Процентщица – персонаж своеобразный, она не ростовщик в прямом смысле. Она держит ломбард, т.е. является представителем периода первичного образования финансового капитала. Что происходит в это время в России? Крестьянская реформа высвободила большое количество свободных денег, и в стране семимильными шагами шло формирование банковской системы, т.е. того самого финансового капитала. Не будет преувеличением сказать, что Алёна Ивановна есть символ новой России. Косвенно, на это указывает её имя и отчество. С одной стороны, это типично русские имена Алёна и Иван. С другой – имя Алёна – т.е. Елена, в истории носили замечательные женщины, например, царица Елена.

Лизвета же Ивановна символизирует собой Русь уходящую. Будучи моложе своей сестры, она духовно ее старше, ибо живет по евангельским канонам. Неслучайно Достоевский подчеркивает, что матери у сестер разные – чистая Русь Святая и современная Россия явно родились не из

одного лона , хотя и от одного отца . Эту догадку подтверждает имя героини – Лизавета . Так звали евангельского персонажа – Праведную Елисавету, мать Иоанна Предтечи. Горькой иронией звучит фраза , что Лизавета постоянно была беременна [Кирпотин 1974: 101].

По мнению А.Л. Бема , имя Лизавета является реминисцентной отсылкой к «Пиковой даме» А.С. Пушкина , заставляя читателя вспомнить Лизавету Ивановну – воспитанницу старой графини, жертвы Германна . В «Преступлении и наказании» Лизавета Ивановна фигурирует в роли «сожигательницы» старухи, что соответствует «воспитаннице» пушкинской повести. И та и другая ставятся не предвзвешенными жертвами обдуманных и расчитанных действий героев. Совпадение в имени побочной жертвы не случайно; оно выделяет скрытую может быть для самого Достоевского, связь обоих сюжетов. К наряду с А.Л. Бемом можно еще добавить, что обе Лизаветы Ивановны невольно облекают осуществление намерений героев: полученная Германном записка от Лизы и подслушанный Раскольниковым разговор Лизаветы с торговцем создают оптимальные ситуации, при которых и тот и другой оказываются один на один со своей жертвой. [Тихомиров 2005: 116].

В имени херувим Достоевский воссоздает историческую правду. Человеческие говорящие фамилии Раскольников и Зинаида – топором фигуры, символизирующие Русь – Россию.

Протипом Лизаветы Достоевского стала Лизавета Пушкина .

### **Се мён Захарович Мармеладов**

Мармеладов – титулярный советник, отец Сонечки. «Это был человек лет за 50, с отёкшим от постоянного пьянства , желтым, да же зеленеватым лицом и с припухшими веками, из-за которых сияли крошечные , как щечечки, но одушевленные красноватые глазки. Но что-то в нем было очень странное ; во взгляде его светилась как будто даже восторженность, - пожалуй, был и смысл, и ум, - но в то же время мелькало как будто безумие». Мармеладов лишился места в связи с сокращением, поэтому и начал пить. Историю жизни Мармеладова мы узнаём из его же уст. Свою слабость и свои пороки герой поднимал до всемирного масштаба , чаше всего при этом излишне театрално. «Жалеть, зачем меня жалеть! – вдруг завопил

Ма рме ла дов, вста ва я с протянутой впе ре д рукой, в ре шите льном вдохнове нии, ка к будто только и жда л этих слов» [Достое вский. Полное собра ние сочи не ний 1974: 430].

С фа милие й Се ме на За ха ровича не т прямых а ссоциа ций. Возможе н та кой ва риа нт: «ма рме ла д» - это сла дость, мягка я, же ле обра зна я. Оче нь (да же слишком) сла дкий продукт, ка к и ге рой рома на , е го душа не пропита на же лчью мира , но жизнь приторна . Основное ка че ство ма рме ла да «мягкий» соотве тствуе т че рта м ха ра кте ра ге роя и е го ма не ре изьяснять ся.

Е сли за глянуть глубже , фа милия е ще больше подче ркива е т бе дстве нное положе ние се мьи, их нище ту, голод и боле зни. Се мья – порожде ние не пра вильно устрое нного обще ства , а фа милия призва на подче ркнуть «сла дость» жизни в та ком обще стве .

Зна че ние этой фа милии ра скрыл В. Крипотин: «Все , что не се т бе зза щитному большинству суще ствующий порядок, Достое вский сосре доточил в жизни и судьбе се мьи Ма рме ла довых. Се мья Ма рме ла довых – фокус, в котором пре ломле ны все не сча стья не пра вильно устрое нного, эксплу ата торского обще ства , и, ка к «сла док» этот мир, рисуе тся уже горько-

ирониче ской фа милие й, подобра нной Достое вским». [Крипотин 1974: 15].

Иссле дова те ли счита ют, что прототипом Ма рме ла дова явился писа те ль-оче ркист, отста вной вое нный Пе тр Никитич Горский (1826 – 1877), зна комый Достое вскому по сотруди че ству в журна ла х «Вре мя» и «Эпоха ». Пристра стие к спиртным на питка м, послуживше е причиной увольне ния Горского из а рмии в 1864 году, приве ло е го в больницу. Лите ра турные за ра ботки Горского были не доста точны и не ре гулярны, и он ча сто вынужде н был вла чить са мое жа лкое суще ствова ние . По пре дположе нию Е .М. Хме ле вской, да же гибе ль Ма рме ла дова под коле са ми экипа жа , возможно, была подска за на та кой же сме ртью одного из ге рое в оче рка Горского «Бе здольный», на пе ча та нного в 8-9 номе ре «Библиоте ки для чте ния» за 1863 год. [Достое вский и е го вре мя 1971: 258]. Л.П. Гроссма н счита е т, что в изве стном смысле прототипом Ма рме ла дова был и пе рвый муж Ма рии Дмитрие вны Иса е вой (1825 – 1864) (пе рвой же ны Достое вского), А ле кса ндр Ива нович Иса е в (? – 1855), ме лкий сибирский чиновник, стра да вший же стоким за пое м. [Гроссма н 1935: 23]. Можно пре дположить та кже , что обра з Ма рме ла дова вобра л в се бя и че рты мла дше го бра та писа те ля, инже не ра и а рхите ктора Никола я Миха йловича Достое вского (1831 – 1883).

Он служил в Петербурге, но уже в начале 60-х годов был без службы по болезни – а алкоголизму. Ф.М. Достоевский всегда относился к младшему брату с особенной любовью и состраданием, постоянно помогал ему, почти нищенствовал всю свою жизнь. [Волоцкой 1933: 348].

Мужское имя Семён является формой древне-восточного мужского имени Симеон, означающего «слушающий (Бога)», «услышанный Богом в молитве».

В отчестве Мармеладова скрыт намеренно его религиозность. В «Алфавитном списке святых» в православном церковном календаре имя библейского пророка Захария означает «память господня» [Белов 1979: 76].

Герой мечтает о том, чтобы его пожалели, сочувственно выслушали, проявили уважение: «Ведь на добно же, чтобы всякому человеку хоть куда-нибудь можно было пойти». Одна из особенностей отношения к себе он не встречает нигде. И это не удивительно – Достоевский пока является тем, кто уважение в обществе имеет пропорционально материальному благосостоянию человека. И соответственно, нищие люди считаются изгоями, чуть ли не прокаженными, которым нет места среди «нормальных». Осознает это и Мармеладов, с горечью говорящий: «В бедности, – говорит он Раскольникову, – вы еще сохраняете свое благородство врожденных чувств, в нищете же никогда и никто. За нищету даже и не палькой выгоняют, а метлой выметают из компании человека, чтобы тем оскорбительнее

было».

### **Катерина Ивановна Мармеладова**

По свидетельству Достоевской А.Г., в образе Катерины Ивановны нашли отражение многие черты характера Марии Дмитриевны Исаевой, первой жены Достоевского, умнее и рабнее, как и героиня романа, отчасти хотки. Л.П. Гроссман считает, что в «Преступлении и наказании» «дан и внешний портрет супруги Мармеладова, очевидно, списанный с покойной

жены писателя в период ее мучительной агонии» [Гроссман 1935: 37].

Достоевский не случайно называет жену Мармеладова именем «Катерина». Подбирая имя на своем геральдическом гербе, Достоевский следовал глубоко укоренившейся русской традиции, когда, благодаря употреблению при крещении преимущественно греческих имен, их объяснение привыкли

иска ть в пра восла вных це рковных ка ле нда рях. В библиоте ке у Достое вского был та кой ка ле нда рь, в котором да ва лся «А лфа витный список святых с ука за ние м чисе л пра зднова ния их па мяти и зна че ния име н в пе ре воде на русский язык». Не сомне нно, что Достое вский ча сто за глядыва л в этот «Список», да ва я символиче ские име на своим ге роям. «Е ка те рина » в пе ре воде с гре че ского на русский язык озна ча е т «все гда чиста я». Де йствие льно Ка те рина Ива новна гордится своим обра зова ние м, воспита ние м, свое й «чистотой». Когда Ра скольников пе рвый ра з приходит к Соне , то она за щища я Ка те рину Ива новну от е го не спра ве дливых обвине ний, ра скрыва е т се ма нтику е е име ни: «Она спра ве дливости ище т...

Она чиста я» [Бе лов 1979: 68].

Ка те рина – ра зговорна я форма име ни, производна я форма от докуме нта льного име ни Е ка те рина , обра зова вша яся в ра зговорной ре чи. Изме не ния, происходящие при обра зова нии этой формы, сра вните льно не большие : упроче ние име ни для удобства произноше ния, быстроты на зыва ния [Пе тровский 2004: 13].

### **Соня Ма рме ла дова**

София, Софья – это одно из любимых име н Достое вского. Имя это озна ча е т «мудрость», «ра зумность», «на ука ». И, де йствие льно, в душе Сони Ма рме ла довой за ключе на та ка я не избывна я мудрость, та кое ве личие , ка к и в Библии, в дре вне йше й книге , изве стной че лове че ству. И ка же тся, что обра з Сони Ма рме ла довой – это па триа рха льный обра з все х же нщин, ма те ре й, се сте р, мона хинь, воите льниц. Фа милия Ма рме ла дова – это ирония, связа нна я со «сла дкой» жизнью се мьи Ма рме ла довых, и сон в котором ка к бы все вре мя пре быва е т Соня, оста ва ясь чистой духовно и за пятна нной в обще стве . Софья – это е ще и библе йское имя ма те ри тре х муче ниц Ве ры, На де жды и Любви. И име нно Соня Ма рме ла дова а ккумулирует в се бе ве ру, на де жду и любовь [Се лезне в 1980: 210].

Соня – ра зговорна я форма име ни Софья. Изме не ния, происходящие при обра зова нии формы: за ме на отде льных звуков [Пе тровский 2004: 103].

Ве ра – основна я соста вляюща я жизни Сони. Бе з ве ры она сла ба и бе спомощна , вме сте с не ю – она сильна и муже стве нна . Соня не може т за щитить се бя, а вот свою ве ру она готова за щища ть до после дне го вздоха , и

е сли на до поиде т за не е на косте р. На ве рное , та кими ка к Соня Ма рме ла дова были пе рвые христиа нские муче ники, умира вшие за ве ру. И Соня то же муче ница , ибо она приносит се бя в же ртву на алта рь свое й се мьи и других люде й.

Та м, где ве ра , та м живе т и на де жда , не ра злучна я се стра е е . На де жда эта то же все поглоща юща и ве личе стве нна , ибо это на де жда на гра ни ве ры. Соня ве рит, что Ра скольников ра ска е тся, Соня ве рит, что Е ка те рина Ива новна хороша я, ве рит, что Поле чка не поиде т по тому же пути, что и она .

И е ще Соня на де е тся и зна е т, что за муки и стра да ния на этом све те , обяза те льно возда стся в сле дующе й жизни, хотя може т быть этой будуще й жизни вовсе не т, но где -то в глубине души Соня на де е тся, что и она вме сте с Лиза ве той «Бога узрит». И е е на де жда опра вдыва е тся в конце , когда она понима е т, что Ра скольников любит е е [А льтма н 1975: 82].

Соня Ма рме ла дова – это, вообще , символ любви. Когда мы просто слышим упомина ние е е име ни, сра зу же на ум приходит одно слово - любовь. А втор да е т на м приме р все объе млюще й, все проща юще й любви, которую испытыва е т Соня Ма рме ла дова . Любовь эта не за вистлива , не тре буе т ниче го вза ме н, она да же ка ка я-то не выска за нна я, ве дь Соня никогда не говорит о не й. Она пе ре полняе т все е е суще ство, но никогда не выходит на ружу в виде слов, только в виде поступков. Это бе змолвна я любовь и от этого она е ще пре кра сней. Да же отча явшийся горе мыка Ма рме ла дов пре клоняе тся пе ре д не ю, да же сума сше дша я Ка те рина Ива новна па да е т пе ре д не й ниц, да же ве чный ра звра тник Свидрига йлов ува жа е т Соню за это. Не говоря уже о Ра скольникове , которого эта любовь спа сла и исце лила . Соня Ма рме ла дова видится на м ка к выше е суще ство, соче та юще е в се бе только эту любовь вкупе с ве рой и на де ждой. Она ка к пра ма те рь все го че лове че ства , когда люди е ще были чистыми, све тлыми и были ра вны Богу. Поэтому святых и на зыва ют ра вноа постольными [Бе м 1972: 265].

Ма рме ла довы пока за ны все ра зными людьми, хотя это одна се мья. Фа милия индивилизируе т пе рсона жа в гла за х чита те ля.

- В фа милии видно социа льное зна че ние . Се мья Ма рме ла довых – фокус, в котором пре ломле ны все не сча стья не пра вильно устрое нного, эксплуа та торского обще ства , и, ка к «сла док» этот мир, рисуе тся уже горько-ирониче ской фа милие й.

- Фа милия не се т внутре нне е этимологиче ское зна че ние . Основное ка че ство ма рме ла да «мягкий» соотве тствует че рта м ха ра кте ра ге роя и е го ма не ре изъясняться. Та ковым и был в большинстве свое м Се ме н За ха рович.
- Отсылка на ре лигиозность в отче стве Се ме на За ха ровича (озна ча е т «па мять господня»).
- Обра з Ка те ри ны Ива новны прототипный. Многие че рты ха ра кте ра вязты с пе рвой же ны Достое вского Ма рии Дми трие вны Иса е вой.
- Соне чка , Софья. Внутре нняя этимология. Она де йствите льно мудра я.
- Отсылка на ре лигиозность. Софья - библе йское имя ма те ри тре х муче ниц Ве ры, На де жды и Любви.

### **Арка дий Ива нович Свидрига йлов**

Арка дий Свидрига йлов – е два ли не са мый сложный для чита те ля и иссле дова те ля из все х ге рое в рома на . Никогда не однолине е н. Он злой сла столубе ц и циник, но, с другой стороны, сове рша е т много добрых де л, на которые другие ге рои не способны. Большое противоре чие ка к во вне шности и пове де нии, та к и в ха ра кте ре Арка дия Свидрига йлова отра жа е тся в е го име ни. Одovre ме нно ре зкий диссона нс в е го име ни ка к ра з совпа да е т с явным контра стом ме жду пре дста вите льной и да же привле ка те льной вне шностью Арка дия Ива новича и е го душой.

Трудность ра спозна ния жизне нной позиции Свидрига йлова и причин е го добровольного ухода из жизни усугубле на и те м, что в е го случа е рома нист ка к бы на рочито за быва е т о свое м пра ве зна ть са мые сокро ве нные на ча ла и мотивы все х своих пе рсона же й и пра ктиче ски нигде са м не открыва е т чита те лю та йные на ме ре ния да нного ге роя. Не пре доста вляе т Достое вский и свиде те льств и улик, не опровер жимо убе жда ющих е го чита те ле й в виновности Свидрига йлова в сме рти е го же ны Ма рфы Пе тровны и слуги Филиппа [Бе лов 2011: 59].

Совре ме нника м Достое вского было зна комо это имя е ще до появле ния рома на «Пре ступле ние и на ка за ние ». Та к, «Искра » в №26 за 14 июля 1861 года сообщи ла о бе счинствующе м в провинции не кое м Свидрига йлове (по



все й видимости, «Искра » употре била это имя ка к на лица те льное ): Свидрига йлов – «че лове к те много происхожде ния, с грязным проше дшим, личность отга лкива юща я, оме рзите льна я для све же го че стного взгляда , вкра дчива я, вполза юща я в душу. И эта низка я, оскорбляюща я всякое че лове че ское достоинство, полза юща я, ве чно пре смыка юща яся личность бла годенствуе т...»

Но пе рвона ча льный толчок фа милии ге роя рома на мог да ть ве ликий князь литовский Швитрига йло (Свидрига йло). На помним, что Достое вские происходили из ста ринного литовского рода , пре дста вите ли которого с 16 ве ка упомина ются в ра зличных докуме нта х юго-за па дной Руси. Инте ре суясь историе й свое го рода , Достое вский мог обра тить внима ние и на этимологиче ский соста в фа милии Свидрига йло: втора я ча сть этой фа милии – га йл – озна ча ет по-не ме цки (geil) – похотливый, сла достра стный [Гроссман 1935: 30].

Отрица те льный этимологиче ский соста в фа милии мог связа ться и отрица те льным пе рсона же м в фе лье тоне «Искры», а за те м уже Достое вский при выборе этой фа милии использова л однове ме нно и звуковую, и смысловую а ссоциа ции. Фа милия Свидрига йлова отра жа ет стра нную, полную внутре нних изворотов личность этого пе рсона жа , и эта стра нность и изворотливость чувствуе тся и в звука х этой фа милии [Белов 1979: 82].

Е го имя в пе ре воде с дре вне гре че ского озна ча ет «уроже не ц А рка дии, жите ль А рка дии, па стух» [Тихонов 1995: 61]. Природные же ка ртины гре че ской А рка дии служили для а нтичных римских поэтов «фоном для описа ния идилличе ских сце н из па стухе ской жизни» [Слова рь а нтичности 1994: 46]. Отче ство Свидрига йлова обра зова но от дре вне е вре йского име ни «Ива н», озна ча юще го «Яхве (Бог) помилова л; Бог милуе т; бла года ть

Господня» [Тихонов 1995: 180].

Е сли имя А рка дий пре дпола га ет у е го носите ля скорее е сте стве нные , че м не здоровые устре мле ния, а отче ство, не исключа я в да нном че лове ке та ких ра зных ка че ств, ка к доброта и же стокость, любовь и гне в, обе ща ет е му покровите льство Творца , то ве сьма не обычна я, для русского слуха , а ссоциирующа яся с ка кой-то же стокой не ра згиба е мой спира лью фа милия А рка дия Ива новича вносит в е го а нтропоним по ме ньше й ме ре ре зкий звуковой диссона нс. В этимологиче ском соста ве этой фа милии для Достое вского была на иболе е ва жна «втора я ча сть», «га йл», тре бующа я при

произнесении на и больше го артикуляционного акцента и означающая по-немецки – «похотливый, сладострастный» [Лошкарева 2007: 11].

Так же имя Свидригайлова может быть связано с образом жизни и достижениями американцев.

«Место хорошо, - говорит он, - коли тебе ста нут спрашивать, так отвечай, что поехал, де скажь, в Америку» [Достоевский. Полное собрание сочинений 1974: 415].

Мотив Соединенных Штатов Америки, возникший в конце «Преступления и наказания», получит широкое развитие в заключительном звене романа «Пятикнижие» Достоевского – «Братях Карамазовых».

Называя американцев в «машинистах», Дмитрий Карамазов подразумевает не их технические и промышленные достижения, а прежде всего их рационалистичность и утилитарный прагматизм в отношении к окружающим людям. В этом с ним, думается, солидарен и Свидригайлов, который неслучайно однажды говорит о не обычной «широте» русского человека, как, очевидно, свойстве и собственной личности. Вот почему и нужен для него задушевный им «вож» в Америку. В этом суть погружения в дьявольскую тьму вечного небытия.

Слово «Америка» своей наглядной глагольной, а также равным количеством гласных и согласных звуков точно соответствует имени Свидригайлова – Аркадий. Это значит, что и тот метафорический смысл, который вкладывал в него Свидригайлов, также предсказан смыслом его жизни. Жизнь аркадийских пастиухов античными поэтами (на примере Вергилия) предстала вся как идиллически-безмятежное единение человека с природой и животными (овцами, козами), которых аркадийский пастиух охранял и у которых многому учился. Одна кося утверждение христианства таковы существование человека неизбежно открывалось уже как сугубо телесное и поэтому враждебное духовности. По преимуществу с животным миром своими не обузданными половыми влечениями, намеренно которые содействуют его фамелия, вольно или не вольно сближает себя и Аркадий Свидригайлов. Так и в самом деле имя данного героя становится предсказанием той его кончины, которую он уподобил своей поездке в Америку [Селенев 1980: 215].

## **Пётр Петрович Лужин**

К двойника главного героя «Преступления и наказания» традиционно относят тех персонажей романа, которые, при наличии у них общих черт с Раскольниковым, тем не менее, в своей нравственной основе являются не столько его подобиями, сколько антиподами.

Первым из них в сюжетном действии «Преступления и наказания» выступает Петр Петрович Лужин. Своим отчеством, а также звучанием фамилии он напоминает одного из эпизодических персонажей романа Достоевского «Бедные люди» (1846) – Павла Петровича Лыжина, стряпчего, занимающего место по разным искам и тяжбам. Лужин – «человек

такого же пошиба» [Альтман 1975: 171].

В имени Лыжина для Достоевского наиболее важна сама семантика слова «Петр», в переводе с греческого означающего «скала, каменистая глыба», «камень» [Тихонов 1995: 284]. Основные свойства камня – тяжесть, крепость, завидность, бездуховность и бездушность. Если два первые его качества позволяют камню служить краеугольной опорой какого-то массивного и долговременного сооружения, то от последних его свойств человек избегает холодом и жестокостью. А ведь в антропониме Лужина его каменистая составляющая к тому же дважды – не только именем, но и патронимом.

Сложнее дело обстоит с фамилией героя – Лужин. Не заключая в себя явной смысловой характеристики, она способна достигнуть этого результата косвенно – через звуковую ассоциацию с известной эгоцентрической максимой французского короля Людовика 15: «Après moi le déluge» («после меня хоть потоп»). По крайней мере, гипотетически можно соотносить фамилию Лужин в ее корневой части «луж» и с французским прилагательным «louché», в семантике которого, наряду со значением «косой, косоглазый», есть и значение «двусмысленный, подозрительный», а том случае, когда это прилагательное выступает в функции существительного («le louché») – «не что подозрительное, темное».

## **Андрей Семенович Лебезятников**

Значение этой фамилии Достоевский определил сам в черновых записях к роману: «У Раскольниковых доказывает он <Раскольников> главное,

что необходимо иметь обе спелые 5000 с самого начала, чтобы стать на твердую дорогу, не то будешь подличать, лебезить, поддакивать <...> картина лебезничества перед Лужиным в случае нищеты» [ПСС, 7: 150]. Эта же фамилия встречается в рассказе Достоевского «Бобок» (1873). Комментируя выше приведенную черновую записку, М.С. Альтман пишет: «В этом тексте «лебезить», «лебезничество» звучит еще на поверхности, а за тем это понятие в образе Лебезникова уже персонифицируется, и к Лебезникову из рассказа «Бобок» автор далее поясняет: «льстивый... на дворный советник... по имени окрестился Лебезниковым» [Альтман 1975: 168].

В каком-то смысле Лебезников Андрей Семенович <в «Преступлении и наказании»> приходится «духовным сыном» Лебезникову Семену Евсеевичу <в «Бобке»>: «отец» лебезил перед лицами старшего чина, ну а «сын», тот лебезил перед молодым нашим поколением; оба Лебезниковы льстивые, лебезящие...» [Альтман 1975: 170]. С выше приведенным происхождением фамилии Лебезникова, в котором Достоевский хотел дать сатиру на «нигилизм» и «нигилистов»,

связана и другая черновая записка к роману: «Нигилизм – это ласковое

мысли. Нигилист – это ласковые мысли» [ПСС, 7: 202].

В. Кирпотин справедливо указывает, что «если Лебезников исчезает намерениями Достоевского, то образ окрестился бы полной неудачей. Мало того, он стал бы одним из проявлений того страшного и неведомого мира, против которого восстал Раскольников и непонятным выражением которого в романе является Лужин. Но Достоевский был слишком большим художником, чтобы ограничиться голой предвзятостью. Достоевский заботливо проводит водораздел между Лебезниковым и Лужиным... Честное сердце Лебезникова не выдержало – он вступился за Соню, он раскрыв все ее мизантропическое ничтожество и Лужина... Карикатура кончилась, художник победил на мифическом поле. Ведь по первоначальному замыслу Достоевский собирался вывести Лебезникова в качестве малодушного труса, отрясающего от того, что видел, и тем

самым помогающего погубить Соню» [Кирпотин 1974: 260].

## Порфирий Петрович

Первоначальный толчок этому имени-отчеству мог дать образ

Порфирия Петровича в «Губернских очерках» Салтыкова-Щедрина, на который Достоевский обратил внимание еще в 1861 году в журнале «Время» в своей статье о русской литературе.

В «Алфавитном списке святых, упоминаемых в мессыце слове православного календаря», Порфирий означает «багряный» (греч.). Используя это значение имени Порфирия Петровича, Д.Н. Брещинский пишет: «Убив ростовщицу и ее сеестру и переступив тем самым вехозавещаную заповедь «не убий», Раскольников вступает в конфликт сразу с двумя правдами – божьей и человеческой. Религиозное начало преобладающее в романе Соня и Мармеладовой, правое начало – Порфирие и Петровиче м. Соня (София) и Порфирий – божественная мудрость и очистительный огонь» [Брещинский 1971: 6].

Брещинский отмечает также, что в имени и отчестве, возможно, есть намек на монашью власть – порфира (пурпурная мантия монаха) и Петр (первый русский император). Также еще одно наблюденное Брещинского на отсутствие фамилии у следователя: «Порфирий Петрович – единственные крупные персонажи «Переступления и наказания», не получившие фамилии. Это указывает не только на обособленность его функции в романе и фундаментальную заглавность его образа, так до конца и не раскрытого, но и на интимность и непосредственность изображения Порфирия, не нуждающегося в установлении фамильных уз» [Брещинский 1971: 8].

## 2.4 Эпизодические персонажи романа и их имена

### Амалия Ивановна Липпехель

Мармеладов дважды называет свою хозяйку Амалию Федоровна; Катерина Ивановна пренебрежительно называет ее Амалией Людвиговной, хотя ее зовут Амалией Ивановной. В.Н. Топоров отмечает в связи с этим «однородность имен у Достоевского: их некую умышленность, произвольность, эфемерность, расплывчатость их границ» [Топоров 1973: 257].

«Замечательно, - писал сотрудник «Петербургского листка», - что квартирные хозяйки, по большей части, не местного происхождения – чисто русские попадают сюда». В романе две квартирные хозяйки, обе

не мки: А ма лия Ива новна Липпе ве хзе ль, у которой живут Ма рме ла довы, и Ге ртруда Ка рловна Ре слих, хозяйка Свидрига йлова [Да нилов 1933: 255].

Достое вский «обыгрыва е т» фа милию хозяйки Ма рме ла дова , де ла я не ле пое соче та ние из двух сове рше нно ра зных слов: Lippe (не м.) – губа и ве ксе ль [Бе лов 1979: 69].

### **Ива н Ива нович Клопшток**

В «та бе лях о ра нга х» ста тский сове тник – гра жда нский чин пятого кла сса . Отме тив, что Ива н Ива нович Клопшток носит фа милию не ме цкого поэта , проза ика и дра ма турга Фридриха Клопштока (1724 – 1803) [Бе лов 1979: 72].

Сугубо русские имя и отче ство в соче та нии с фа милие й зна ме нитого не ме цкого поэта звуча т не только иностра нно, но и стра нно. Достое вский zde сь явно сле дует тра диции Гоголя, в «Не вском проспе кте » которого в сосе дстве с за урядными фа милиями – Писка ре в и Пирогов – курье зно звуча т Шилле р и Гофма н, те м боле е , что фа милиями не ме цких рома нтиков на де ле ны же стянщик и са пожник, изобра же нные сугубо ре а листиче ски.

О Клопштоке у Достое вского име е тся лишь одно бе глое упомина ние , но оче нь ха ра кте рное : этот ста тский сове тник не за пла тил Софье Ма рме ла довой за шитье руба ше к и «погна л е е , за топа в нога ми, и обозва в не прилично, под видом будто бы руба ше чный ворот сшит не по ме рке и косяком». Этим ра сска зом Достое вский ка к бы говорит – вот, зна чит, ка ковы они в ре а льной де йствите льности, эти, только по име ни лишь рома нтики, та к на зыва е мые Клопштоки...

В «Пра вде и поэзии мое й жизни» Ге те ра сска зыва е т о Клопштоке : «Сна ча ла удивлялись, ка к та кой за ме ча те льный че лове к носит та кую стра нную фа милию, но к этому скоро привыкли и скоро пе ре ста ли за нима ться зна че ние м этих слогов». По-не ме цки «клопшtos», ка к и «кла пшtosс», озна ча е т особый уда р кие м в бильярдной игре . Но для Достое вского, все гда склонного се ма нтизирова ть фа милии, и са мо звуча ние фа милии «Клоп-шток» не бе з зна че ния.

Свиде те льством того, что при созда нии «Пре ступле ния и на ка за ния» писа те ль Клопшток был в па мяти Достое вского, являе тся упомина ние в

черновика х романа фа милии книгоиздателя Чебурова, который Клопштока издал [Альтман 1975: 163].

### **А фа на сий Ива нович Ва хрушин**

Фа милия, образовательно из соединения двух действительных купеческих фамилий – петербургских купцов Вахрушевых и известного московского купца Вахрушина. Купеческие фамилии носят у Достоевского черты традиционные [Бем 1972: 263].

### **Ка перна умов, портной**

Символический характер этого имени вполне очевиден. Он связан с евангельским городом Капернаумом. В черновых записях к роману, так же как и евангельская блудница Мария Магдалина из города Магдала, близ Капернаума, Соня Мармеладова идет за Раскольниковым «на Голгофу...»

Так же в этом имени видна переключка Достоевского с Балзаком. Таинственный и роковой Капернаум Балзака («История тринадцати») превращен Достоевским в квартиру портного Капернаума. Все это описание лабиринта внутри трущобного дома, сценыежки и подслушивания, наконец, весь ход событий, приведших к катастрофе, не позволяют сомневаться в том, что совпадение здесь не случайно [Анциферов 1923: 89].

Фамильно-бытовое значение слова «капернаум» в просторечии – веселое «заведение», как бы. Если вспомнить, что в «Преступлении и наказании» включены хотя и не полностью, материальны другого, писавшегося одновременно, романы «Пьяные», а «капернауми» во второй половине 19 века, да и позже, назывались «питейные заведения» и трактиры, то фамилия «Капернаумов» не покажется наместной в этом романе. Возможно, что Капернаумы в «Преступлении и наказании» лишь бегло упоминаемые, в первоначальном замысле Достоевского играли более значительную роль и, конечно, в романе «Пьяные», сильнее, чем в «Преступлении и наказании», должна была ощущаться неслучайность того, что дочь пьяницы Мармеладова, всегдашняя капернаумов, живет в семье Капернаумовых. Но и в «Преступлении и наказании», без авторского

умысла, мы впервые слышим о Капернаумовых от пьяного Мармеладова, и именно тогда, когда он находитесь в «капернауме» [Альтман 1975: 55].

### На ста съя, кухарка

Хозяйская прислуга На ста съя не случайно носит это имя: А на ста съя означает «воскрешение» (греч.). И это очень важно. На ста съя, как и Пульхерия Александровна, - символ матери-земли. И хотя Ракольников на друга ется на д породившей его матери-земле, она в лице На ста съя по-прежнему заботится о нем, верит в его воскрешение. В этой заботе и в этой вере - залог возрождения Ракольникова [Белов 1979: 80].

### Ракумкин

Сам фамилия Ракумина подчеркивается постоянно и многообразно: Лужин, ошибаясь, называет Ракумина «Ракольниковым», а Свидригайлов

говорит: «Я слышал что-то о каком-то господине Ракумине. Он малый,

говорят, ракольниковый (что и фамилия его пока называет)». «Ракумин вовсе не разумный, а всего лишь ракольниковый человек, - пишет М. Альтман, - «господин Ракольников», как его агитируют, хотя и пренебрежительно, но в конечном счете спрашивается, и Лужин, и

Свидригайлов» [Альтман: 191]. В черновых записях к роману Достоевский в одном месте написал «Ракумов» вместо «Ракумин» [ПСС, 7: 71]. По

этому поводу В. Кирпотин замечает: «Это – описка, одна ко описка не случайная. Создавая образ Ракумина, Достоевский помнил о Ракумове из «Что дель?» Чернышевского. По вторскому замыслу Ракумин должен был явиться тем самым главным героем, как и в «Что дель?» выступает

Ракумов» [Кирпотин 1974: 273]. «Самая фамилия Ракумина так же подчеркивает принадлежность друга Ракольникова к кругу демократического студенчества 1860-х годов с присущей после нему

высокой общественной ратурой, противопоставленного вторителю» [ПСС, 7, 372]. М. Альтман считает, что в Ракумине, вероятно, отражены, на что намекает и сходство их фамилий, не которые черты сверстника братьев Достоевских Ивана Умова [Альтман 1975: 191].

Сам Ракумин говорит, что его фамилия Вракумин. «Я вот, извольте видеть, Вракумин; не Ракумин, как меня величают, а



## Миколка

Оче нь ва жно, что Миколку из сна Ра скольниково ва зовут та к же , ка к и кра сильщика Миколку. Оба они носят имя этого святого угодника . Достоевский был ве лича йшим диа ле ктиком, и поэтому а нтиподом чистого и не винного се рдце м Миколки-кра сильщика , готовому «стра да ние принять» за не сове рше нное убийство, являе тся пьяный де ре ве нский па ре нь Миколка , на сме рть за бива ющий лоша дь. Ме жду этими двумя Миколка ми, ме жду ве рой и не ве рие м и ме че тся Ра скольников, связа нный с обоими на ра зрывно: с одним – круговой порукой гре ха , с другим – на де ждой на воскре ше ние [Лошка ре ва 2007].

Тожде ство име н сугубо подче ркнуто использова ние м доста точно ре дкого производного ва риа нта : Никола й/ Миколка . Два Миколки в рома не ка к бы воплоща ют два «лика » русского на рода , на родной души. Зде сь Достоевский ока зыва е тся близок конце пции Г.П. Фе дотова , который писа л: «Хорошо было бы ра з и на все гда отка за ться от однозна чных ха ра кте ристик на родной души. Ни один типиче ский обра з не може т опре де лить все й на ции. И е сли не обходима типиза ция – а в изве стной ме ре она не обходима для на циона льного са мосозна ния, - то она може т опира ться скоре е на полярные выра же ния на циона льного ха ра кте ра , ме жду которыми ра спола га е тся вся ска ла пе ре ходных типов. Формула на ции должна быть дуа листична . Лишь внутре нняя на пряже нность полярносте й да е т ра звитие , да е т движе ние - не обходимое условие всякой жизни». Только взгляд на двух Миколок ка к на полярные проявле ния на родного духа да е т ключ к истолкова нию художе стве нной функции этого име ни в рома не . Никола й –

1  
«побе дите ль на родов» (гре ч.). Это прочте ние вызыва е т а ссоциа цию с На поле она ми, «уста новите лями и за конода те лями че лове че ства » из ра скольниковской те ории, которые «были особе нно стра шные кровопроливцы». Но в подготовле нных ма те риала х Соня говорит Ра скольникову: «А вы будьте кротки, а вы будьте смирны – и ве сь мир

1  
побе дите , не т сильне е ме ча , кроме этого». Та к утве ржда е тся два противоположных, вза имоисключа ющих пути к побе де на д миром – че ре з кровь или че ре з смире ние . Два Миколки в рома не символиче ское обозна че ние этих путе й. Двойстве нный, двоящийся, две диный обра з

Миколки в «Пре ступле нии и на ка за нии» - ключ к постиже нию «не за ве рше нной и не ре ше нной» души России. [Тихомиров 2011: 87].

В име ни отра жа е тся социа льна я и историче ска я соста вляюща я русского че лове ка , е го души, внутре нне го состояния.

### **Че ба ров**

Как ука за л А .С. Долин, за этим, сле гка изме не нным име не м скрыва е тся пове ре нный изда те ля Достое вского Ф.Т. Сте лловского Ива н Пе трович Боча ров. А .Л. Бе м отме тил, что фа милию Че ба ров Достое вский использова л для свое обра зной «лите ра турной ме сти»: «А двока тский «крючок», пре дъявивший иск к Ра скольникову от име ни е го ква ртирной хозяйки За рницыной, носит имя Че ба ров и был в чине на дворного сове тника . Пове ре нный изда те ля Сте лловского, испортивший столько крови Достое вскому в связи с ра ботой на д «Игроком» для собра ния е го сочи не ний,

был на дворный сове тник Боча ров» [Бе м 1972: 248].

### **Илья Пе трович**

Не сколько ра ныше Достое вский са м ра зъясняе т зна че ние име ни помощника ква рта льного на дзира те ля: «Но в эту са мую мину ту в конторе произошло не что вроде грома и молнии». А не сколько позже снова повто ряе тся эта же ха ра кте ристика Ильи Пе тровича : «Опять грохот, опять гром и молния, сме рч, ура га н!». Достое вский ирониче ски на зыва е т помощника ква рта льного на дзира те ля име не м громове ржца пророка Ильи и име не м а поста ла Пе тра , озна ча ющим «ка ме нь» (гре ч.). И «грозна й», ка к пророк, и «тве рдый», ка к а постол, Илья Пе трович ста ра е тся опра вда ть свое имя [Бе лов 1979: 38].

### **Никодим Фомич**

В июне 1865 года Достое вский получил пове стку явиться в полице йскую контору по де лу о на зна че нной е му описи имущес тва за не пла те ж по ве ксе лям. Пове стка была подписа на ква рта льным на дзира те ле м Ма ка ровым. Л.П. Гроссман пре дпола га е т, что в лице

Никодима Фомича в «Пре ступле нии и на ка за нии» изобра же н этот ква рта льный на дзира те ль, с которым Достое вский ула жива л 6 июня 1865 года ще котливое де ло о пре дстояще й описи имуще ства [Гроссман 1935: 40]. Достое вский ирониче ски на зыва е т ква рта льного на дзира те ля име не м

Никодим, что озна ча е т «побе жда ющий на род» (гре ч.).

### **Ше лопа е в**

Г.Ф. Кога н пре пола га е т, что име не м Ше лопа е ва Достое вский за кле ймил zde сь «бе згра мотного» пе те рбургского второй гильдии купца Фе дора Тимофе е вича Сте лловского (1826 – 1875), с которым он вынужде н был «при обстояте льства х ужа сных» на кра йне тяже лых для се бя условиях за ключить контра кт на изда ние полного собра ния своих сочине ний, включа я и рома н «Пре ступле ние и на ка за ние ». Подтве ржде ние м этого можно счита ть то обстояте льство, что впе рвые имя Ше лопа е ва появляе тся не те х же стра ница х за писной те тра ди к рома ну, где ре чь иде т о Че ба рове , то е сть Боча рове , пове ре нном Сте лловского [ПСС, 7: 372].

### **Дуклида , проститутка**

Ха ра кте рный для Достое вского па ра докса льный способ обра зова ния имён и фа милий: проститутку зовут име не м святой муче ницы Дуклиды (она за нима ла сь погре бе ние м убитых христиа н, за что была побита ка мнями). Вме сте с те м, ка к и обычно у Достое вского, в име ни за ложе н и глубокий символиче ский смысл: всяка я гре шница може т ста ть святой, ка к Ма рия Ма гда лина , ка к Соне чка Ма рме ла дова [Бе м 1972: 215].

### **Вывод**

А на лиз име н собстве нных рома на «Пре ступле ние и на ка за ние » в культурно-историче ском аспе кте да е т ка ртину жизни российского обще ства се ре дины 19 ве ка .

Достое вский че ре з име на пока зыва е т свою глубину, проникнове нность, нра встве нную силу. В име на х он отра жа е т свое мнени е о личности и ха ра кте ре пе рсона же й. Име на ге рое в, которые используе т

Достоевский, формируют у читателя свое собственное отношение. Кто прав, кто виноват. Кто добрый, кто злой. Кто преступник, кто жертва.

Ракольников в своей фамилии отражает свои внутренние психологические особенности. Он расколот на две части. Ракольников окинул человеческие заботы и изобрел свою собственную теорию. «Тварь я дрожащая или право имею?» Корень раскола – можно связать с историческими событиями того времени – раскол церкви, старообрядство, староверие. Достоевский использует суффикс -ник-, чтобы показать мышление героя через такую «форму деятельности», ведь можно было взять фамилию Расколов или Расколченко.

Фамилия Мармеладов ассоциируется со слабостью, с мягкостью, но через призму оптимистичного Достоевский показывает пессимистичную действительность – титулярный советник Семен Захарович, находящийся в постоянном пьянстве, образовательно воспитанная Катерина Ивановна, умирающая от голода, Соня – добрая, самоотверженная, благородная девушка, которая должна работать проституткой.

Образ Катерины Ивановны Достоевский привносит черты характера своей первой жены и может быть она была прототипом Катерины Ивановны. А втор использует прототипы в случае со Свирдригайловым Аркадием Ивановичем, Порфирием Петровичем, Чобряковым и т.д.

Через имена в романе видны исторические события, социальные характеристики героев, психологические особенности, отраженные определенно периода.

### Глава 3

**Анализ историко-культурного содержания персонажей Ф.М. Достоевского «Идиот»**

#### **3.1 Анализ романа «Идиот» в культурно-историческом аспекте**

В романе Достоевский изображает идеального человека, как вокруг него не было; человек, о котором, может быть, только мечтали – и, представив его читателям, Достоевский не мог разрушить правду жизни и сделать ее реальной. Как бы, все возможности для этого нашлись: герой нежданно-негаданно получил большое наследство, его любят две красивые женщины – но счастья нет, и горести, свалившиеся

на князя Мышкина, возвращают его в то болезненное состояние, в котором он провел свою молодость [Долина 1980: 195].

Роман о предрасположенности к безобразному миру оказывается в конечном счете безысходнее расказа об убийце и бунтаре Раскольникове: в «Идиоте» отсутствует обещание новой светлой повести [Тунима нов 1994: 18].

В этом произведении видна литературная компиляция, содерящая толпу характеров и абсурдных событий и лишённую всякой художественной заботы. Есть в произведениях Достоевского целые страницы, которые непонятны [Труа йя 2003: 351].

На основании анализа функционирования имени героев в тексте романа Ф.М. Достоевского «Идиот» делается вывод, что имена и фамилии соотносятся с эмоциональной и рациональной логикой авторских образов, служат авторской идее, углубляя и усиливая её.

Частью работ исследователя творчества Ф.М. Достоевского посвящена разгадка смысла, который великий русский писатель заключил в именах героев своих произведений, в том числе и самого главного романа «Идиот». Предлагаются все новые и новые их значения и прочтения.

Писатель даёт имя герою, ориентируясь на значение имени, отношение к нему, а также идею произведения, поэтому практически в каждом имени, слове, используемом автором, заключено и рациональное, и эмоциональное.

В подготовительных материалах к роману встречаем не столько имена, сколько обозначение родственного или социального статуса: «Мать», «Сын», «Дядя», «Герцогиня», «Герцогиня», «Князь». В других случаях даны имена и фамилии, под которыми герои будут выведены в романе: «Птицын», «Ганска»...

### **3.2 Характеристика главного героя романа Ф.М. Достоевского «Идиот» и анализ его имени**

Имена главных героев – Лев Николаевич Мышкин, Настасья Филипповна Барашкова – полны глубокого смысла, несут в себе авторскую

идею, рациональное. Сложнее обстоит с другими персонажами. Интересно, что в подготовительных материалах нет ни имени, ни отчества, ни фамилии главного героя; иначе он назван Идиотом, потом Князем, Князем Христом, Князем. Возникает гипотеза, что Ф.М. Достоевский дает ему имя в последний момент, уже при написании романа.

Прообразом отношений князя с Настасьей Филипповной Достоевский считал Евангельское повествование, которое он называл Сценой в Храме. В житиях юродивых неоднократно встречаются повествования спасения ими блудных женщин, поруганной, потравленной собаками женщины верой другого в нее. Эрос же мной был исключен [Кириллова 2010: 97].

Остается личина юродства, жуткая в своем бессмысленном подражании подлинному юродству. Образ, животворимый духовным содержанием, при срыве этого духовного начала превращается в пародию. Происходит разрыв между прообразом и образом, уже не являющим «отображение» духовного начала. Этот пародийный образ – гротесковый, ибо духовная опустошенность лишает красоту и внутреннюю гармонию, и трагичен своим жалким, искаженным поминанием о прежнем духовно определенном образе [Кириллова 2010: 101].

Дон Кихот и князь Мышкин стремятся спасти души и тела своих ближних, «воскрешать» их, восстать вливая справедливость, помогать страдающим и обиженным. При этом они отдаются своей миссии беззаветно, вплоть до готовности «пожертвовать собой». В подготовительных материалах к роману «Идиот» Достоевский трижды называл своего героя «Князь Христос» [Степанян 2013: 100].

Найденные возможные прототипы Мышкина, толкователи обращали внимание на заметный автобиографический элемент в образе: писатель надел героя своей болезнью, в ряде эпизодов из уст Мышкина звучат идеи, близкие самому писателю. Центральная фигура романа примечательна историко-культурные и даже социологические определения: «русский дворянин «петербургского периода», европеец, оторванный от почвы и от народа», «разночинец», «аристократ-демократ», «кающийся дворянин» (обоснованность этого определения подтверждается всей судьбой теки Мышкина графа Льва Николаевича Толстого) [Щенников 2008: 95].

Парадоксальное несоответствие, противоречие пронизывают образ

изначально: Лев, но – Мышкин! Душевная гармония, способность быть счастливым и радоваться жизни, любовь к людям, общительность и – болезнь, постоянно подстерегающая героя, припадочки эпилепсии, которые приносят не только «высшие минуты» свершения, но и «отупление»,

душевный мрак, идиотизм» [Щенников 2008: 96].

Образ Мышкина строится на противоположностях, характер героя не состоит в себе растянутой диапазонности, как у полярных.

В «главном сюжете» Идиота ощущается проявление идеи «русского Христа». Мифологема «Князь Христос» может быть прочитана именно так. В мире Достоевского «князь» - символ «почвенности», «русскости» героя. Возможность прочтения «Князь Христос» как «русский Христос» косвенно подтверждается его временным появлением этой записи в блоке набросков, датируемых с 21 марта по 10 апреля 1868 года. Именно в это время сформировалась персональная в трех последних частях романа тема «Мышкин и Россия», именно в них тема Мессии преобразуется в тему русского Мессии и национального мессианства [Щенников 2008: 100].

Трагические исследования лей подчас радикально порывают с авторским пониманием главного героя, как оно сформулировано в письмах Достоевского. Претензиям в адрес Мышкина нет числа. Их коллекцию можно назвать с опорой на Л. Шестова: «жалкая тень», «холодное бескровное провидение», «чистейший нуль», «китайский болванчик», клонящийся то в сторону Аглаи, то в сторону Настасьи Филипповны. Запутался в отношениях между двумя женщинами, испытывает «суррогатную любовь-жалость», проявил «мышиную» беспомощность [Щенников 2008: 107].

### 3.3 Второстепенные персонажи романа и их имена

#### Рогожин Парфен Семенович

Имена главных героев в полны глубокого смысла, несут в себе авторскую идею, соотносятся с эмоциональной и рациональной логикой авторских образов, служат авторской идее, углубляя и усиливая ее.

К.В. Мочульский сравнил его с Раскольниковым: это «тоже трагический герой, попавший во власть рока; он тоже борется с ним и гибнет в этой борьбе» [Щенников 2008: 104].

Герой, который за служивает пристального внимания, конечно же, Рогожин. Встреча молодых людей в вагоне поезда – это столкновение возвышенно-геральдного князя Мышкина, «последнего в своем роде», идущего к людям, и Парфена Рогожина, слишком многогеральдного; они противопоставлены.

Рогожина нет в подготовительных материалах и, вероятно, ни он, ни подобный ему герой не мыслился еще в первом. Он появится позже, и сразу будет назван фамилия – Рогожин, причём его появление должно было быть обстоятельно описано. Без сомнения, его характер был разработан уже в период написания романа. Имеются «Парфены» в предельных материалах мыслей, как и не найденные его отчества.

Фамилия, как полагают Альтман, связана с известным московским Рогожским кладбищем, что вполне логично вытекает из образа жизни его семьи и того, что его отец не избрал обрядцев, но «говорил, что по старому веревильному», сохранил также наемное московское купечество. Но думается, что это верно лишь отчасти. В.И. Даль в своем знаменитом «Словаре живого великорусского языка» приводит следующие русские пословицы: «Не заворачивай рожу под рогожу», «Свое бы рожей – сиди бы под рогожей». Обыгрываются слова «рогожа» и «рожа», а рогожа – «ткань, плетенка, полость из рогозы», т.е. из болотного растения, к тому же Рогожин «черномазый» и «черноволосый», на что неоднократно указано в начале романа. Поэтому, при первом появлении героя обыгрывается его «низкое» происхождение, а вторично снижается его образ. Позже к Парфену, да и к Аглае Епанчиной, можно применить другую пословицу: «Не к рожу рогожа, не лицу панча», характеризирующая их как героев, которые «выломались» из своей среды, порвали со своим социальным окружением. Все же более важно подчеркнуть «рожа – рогожа», что создает негативное впечатление о герое на эмоциональном уровне. Имя отца – Семен – «слышащий, услышавший», одна ко отчество практически отсутствует в тексте романа, более значимы фамилия и имя.

«Парфений, из греческого мудреный, девственный, разг. Парфены». Часто имя переводят как «девственный». Это соответствует авторской логике образа, так как он был строго воспитан отцом. К тому же в романе два «девственных»: Рогожин и Мышкин (если не считать Ипполита), но важно другое: их зовут Парфен Семенович и Лев Николаевич, отцов – Семен Парфенович и Николай Львович, Парфен живет в доме, который построил



е го де д, то же Па рфе н. Князь Мышкин не зна л свое го отца . Рогожин порыва е т со свое й сре дой из-за любви-стра сти к На ста сье Филипповне , но

12

полностью освободиться от обра за жизни свое й се мьи не може т. Па рфе ний – «де встве нный, не тронутый», не обра зова нный, «ниче му никогда не обуча лся» - возможно и та кое прочте ние име ни.

### **Ба ра шкова На ста сья Филлиповна**

На ста сья – "воскре сша я", фа милия (ба ра ше к, а гне ц) на та лкива е т на мысль о бе зза щитности, же ртве нности (возможна да же не котора я отсылка к Богородице ). Имя прочитыва е тся ка к "Воскре сший А гне ц" Ка к видно, На ста сья Филипповна – на тура оче нь противоре чива я, причём противоре чивость эта проявляе тся не только в е ё пове де нии и не объяснимых поступка х, конфликтуют та кже плотское и духовное на ча ла (не достойна я роль соде ржа нки в жизни, но возвыше нна я, почти свята я духовна я сторона ) [Сте па нян 2013: 103].

На ста сья – на родна я, ра зговорна я, просторе чна я форма докуме нта льного име ни А на ста сия. Обра зуе тся изме не ние м на ча льных звуков име ни – На ста сья от А на ста сия [Петровский 2004: 15].

Фа милию На ста сьи Филипповны — Ба ра шкова — можно счита ть «говоряще й». Рогожин и впра вду пре сле дуе т е е , ка к охотник — добычу. Но оба они ока зыва ются в стра шном и мра чном тупике , и Рогожин своим ножом ста вит пре де л е е жизни, но на са мом де ле причина е е сме рти в том, что она са ма отка за ла сь от будуще го. Она не уме е т ре а гирова ть на новые обстояте льства , она все гда пре быва е т в состоянии бе ше ной злобы — вот е е иде нтичность, и в этом состоит е е не сча стье . А гла я говорит На ста сье Филипповне : «Вы могли полюбить один свой позор и бе спре рывную мысль о том, что вы опозоре ны и что ва с оскорбили».

## **3.4 Эпизодиче ские пе рсона жи рома на и их име на**

### **Е па нчины**

Се мья Е па нчиных – в це нтре рома на . Исходя из зна че ния слова «е па нча » («широкий бе зрука вый пла щ, круглый пла щ, на кидочка »), можно пре дположить, что все пре дста вите ли этой се мьи «прикрыты», но это

относится, как к полугаеме, больше к Аглае, которая скрывает свои эмоции, внутренний мир, к Лизавете Прокофьевне, которая все-таки добра, когда злится.

Иван («милосерден, милость Божия, Бог благоволяет») – это русский вариант имени Иоанн (древнегреческое), Иоанн (греческое); Федор – «Божий дар» (греческое). Лизавета – на родной вариант имени Елизавета («Бог моего

клятва» (древнегреческое)), Прокофьевна («успех, преуспевание» (греческое)). Имена эти воспринимаются как русские, и в романе подчеркивается, что Епифаний богаты, но не родовиты. Но, действительно, и Бог, и люди «благоволят» им и имеют успех в обществе. Имя «Иван» и отчество «Прокофьевна» при раскрытии их смысла в контексте романа (и особенно первой главе) удивительно созвучны [Туниманов 1994: 25].

Совершенно по-другому можно трактовать имена их дочерей.

Александра – «защитница, мужественная» (греческое). Аделаида – «благородное

сословие» (древнегерманское), в примечаниях к роману – «неяркая, незаметная»,

вероятно, по контрасту с Аглаей.

Сестры Александра, Аделаида, Аглая внешне очень похожи; их родят и имена, которые начинаются с [а], у старшей – самое длинное имя, у младшей – самое короткое. Поразительна фоника этих имен: в каждом из них, кроме начального открытого [а], есть и другой [а] (причем у младшей и старшей ударный), а также сонорный плавающий [л]; в именах Аделаида и Аглая слог –ла-, начальным гласным следуют взрывные [д] и [г]; в имени Александра взрывной [д] находитесь в конце слова, начальное более плавно и благозвучно. В именах Александра и Аделаида на одном месте (третьей звук) находитесь редуцированный гласный [иЭ], или [и]. Исходя из вышесказанного, важно не только смысловое восприятие их как сестер, но и эмоциональное, основанное на близости звучания их имен и допускающее умение слыть-ла скательных наименований.

О функционировании в тексте имени Аглая написано достаточно. Обращает внимание на то, что в примечаниях к роману указывается, что «само имя героини... обозначает «сияющая», «светлая», из других источников – «блистающая, величественная», и в этом имени заключено и эмоциональное, и рациональное... Но может быть и другое прочтение и значение имени – «внешний блеск», «ложный свет», «наружный свет».

**Иволгин Гавриил Ардалионович**

Инте ре с пре дста вляе т имя их сына Га врилы А рда лионовича Иволгина . Га вриил – «моя сила – Бог» (дре вне е вр.). В подготовите льных ма те риа ла х он на зва н Га не чкой, но, судя по ха ра кте ристике , это будущий князь Мышкин, е му же отве де на друга я роль в оконча те льной ре да кции рома на . Га врила – протона родный русский ва риа нт име ни, стилистиче ски сниже нный. При пе рвом появле нии на стра ница х рома на он на зва н по име ни и отче ству, но в да льне йше м ча ще звучит только имя: «Га ня», «Га не чка », «Га нька »... Ка к пола га е м, в этом име нова нии не т ла ски, хотя ва риа нт уме ньшите льно-ла ска те льный, ка к не т и ува же ния. Е сли толкова ть е го имя ка к «посла нник, муж Божий, кре пость Божия», тогда е го имя звучит со скрытой а вторской на сме шкой, которую не возможно не почувствова ть. И а втор, и окружа ющие ге роя пе рсона жи ука зыва ют на сниже нность этого обра за , не га тивное эмоциона льно-оце ночное отноше ние к не му.

Га врил (от Га вриил). Это производна я форма от докуме нта льного име ни, обра зова вша яся в ре чи (ра зговорна я форма име ни). Эти формы та кже могут ста новиться докуме нта льными. Изме не ния, происходящие при обра зова нии этой формы, сра вните льно не большие : утра та оконча ния, за ме на отде льных звуков. Обща я те нде нция – упроче ние име ни для удобства произноше ния, быстроты на зыва ния. На приме р, Ка те рина (от Е ка те рина ), Лиза ве та (от Е лиза ве та ) [Пе тровский 2004: 14].

### **Ле бе де вы**

В рома не пока за на се мья чиновника Ле бе де ва , че лове ка , на пе рвый взгляд, не симпа тичного, же ла юще го все обо все х зна ть, шута и «кривляки», 12 способного на подлость, но... глубоко стра да юще го, любяще го свою се мью. Фигура Ле бе де ва двойстве нна , сложна . Ка же тся стра нным, что писа те ль да е т возможность этому ге рою, пьянице и ростовщику, выска зыва ть свои за ве тные мысли, сопе рнича ть по зна нию люде й, проникнове нию в «та йное » с гла вным ге рое м. Отве т, дума е тся, нужно иска ть в зна че нии име ни. Ита к, Лукьян Тимофе е вич Ле бе де в. Лука – от ла тинского «све т», но Лукьян – «относящийся к Луке , сын Луки». Тимофе й – «почита ющий Бога , богобоязне нный», «Тимофе й рус. [из гре ч. Timoteos: timao почита ть + teos Бог]». И ока зыва е тся, что Ле бе де в не «ге ниа льный пре да те ль», не «кривляка », шут и пьяница , а сын Луки, почита ющий Бога , че лове к глубоко ре лигиозный, богобоязне нный, обра зова нный, умный. Сове рше нно уничтожа е тся эмоциона льно-не га тивное восприя тие этого ге роя после прочте ния пе рвой ча сти рома на , е сли вскрыть зна че ние е го име ни и

ра рассмотреть его дальнейшее поведение. Его «птичья» фамилия на фоне имени и отчества эмоционально воспринимается как что-то русского, чистое, светлое... Теперь становится ясно, почему Ф.М. Достоевский замечает имя Степан (древнегреч. «венок»), которое неслучайно информации о «господине всезнайке», носящем личину.

Имя его старшей дочери – Вера, младшей – Любовь, их предствляет отец; среди них не предствляет, как и не называет он по имени сына и племянника. Возникает впечатление, что христианская легенда, но... среднюю дочь зовут Татьяна, «новопреставленную» же ну его – Елена (греч. «солнечная, светлая»), чем нарушается сопоставление с легендой. О сыне и средней дочери говорится мало, указывается только их поведение. Вера же носит на руках младшую сестру Любочку, показана с ней и без нее. После «солнечного» окружения Лебедев все больше пьет, но рядом с ним и в нем и в прямом и в переносном смысле Вера и Любовь [Степанян 2013: 114].

Напрашивается аналогия между семьями Лебедева и Иволгина. Лукьян («свет») Тимофеевич без Елены («светлой, солнечной») скорбит, плачет, молится, пьет; «Нина Александровна горько плакала втихомолку (что даже удивляло домашних) и, вечно хворающая, таскалась, как только могла чаще, к мужу на свидание в Измайловский полк». У них с мужем одинаковое отчество, они духовно родственны, что дает понять автор и чего не понимают их дети.

### 3.5 Вывод

Анализ имен собственных романа «Идиот» позволяет более глубоко понять героев романа, сформировать определенное мнение о личности и характере персонажей, погрузиться в форму мышления людей той России.

Имена и фамилии героев романа «Идиот» соотносятся с эмоциональной и рациональной логикой авторских образов, служат авторской идее, углубляя и усиливая ее.

В подготовительных материалах нет ни имени, ни отчества, ни фамилии главного героя; вначале он назван Идиотом, потом Князем, Князем

Христом, Князем. Парадоксальное несоответствие, противоречие пронизывают образ изначально: Лев, но – Мышкин! Найдены возможные прототипы Мышкина, толкователи обращали внимание на заметный автобиографический элемент в образе: писатель наделил героя своей болезнью, в ряде эпизодов из уст Мышкина звучат идеи, близкие самому писателю.

Фамилия Рогожина Парфена Семеновича связана с известным московским Рогожским кладбищем, что вполне логично вытекает из образа жизни его семьи и того, что его отец не из старообрядцев, но «говорил, что по старой вере правильнее», содержит также намек и на московское купечество. «Не заворачивай рожу под рогожу», «С твоей бы рожей – сидел бы под рогожей». Обыгрываются слова «рогожа» и «рожа», а рогожа – «ткань, плетенка, полость из рогозы», т.е. из болотного растения, к тому же Рогожин «черномазый» и «черноволосый», на что неоднократно указано в начале романа.

Настасья – «воскресшая», фамилия (барашек, агнец) наталкивает на мысль о беззащитности, жертвенности (возможна даже некоторая отсылка к Богородице). Имя прочитывается как «Воскресший Агнец». Как видно, Настасья Филипповна – натура очень противоречивая, причем противоречивость эта проявляется не только в ее поведении и необъяснимых поступках, конфликтуют также плотское и духовное начала (недостойная роль содержанки в жизни, но возвышенная, почти святая духовная сторона).

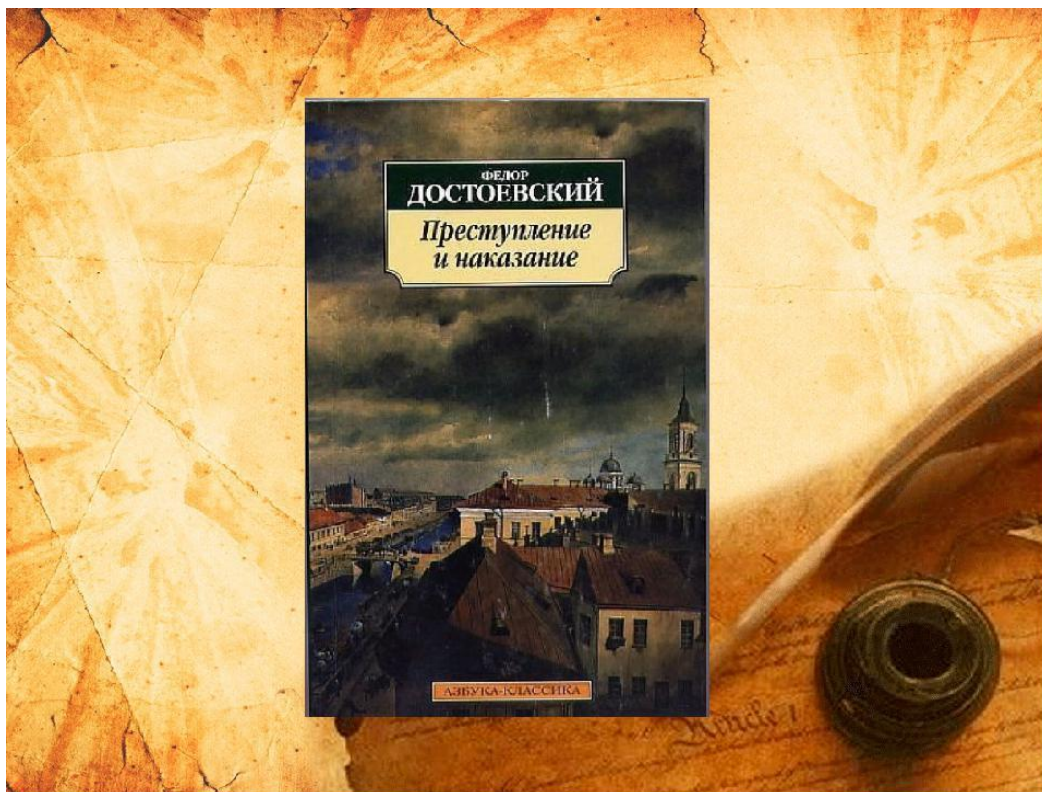
Через имена в романе видны социальные характеристики героев, психологические особенности, отражение культуры определенного периода.

## Глава 4

Тема, класс:	Имена собственные в романе Достоевского Ф.М. «Преступление и наказание».
Тип:	Урок изучения нового материала.
Цель:	Сформировать знания о значениях имен собственных в романе «Преступление и наказание».

Задачи:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Рассмотреть историческое отражение в именах героев.</li> <li>• Рассмотреть культурное отражение в именах героев.</li> <li>• Познакомить с именами главных героев.</li> <li>• Познакомить с именами первостепенных героев.</li> <li>• Познакомить с именами второстепенных героев.</li> <li>• Стимулировать самостоятельность, творческую активность, увлеченность.</li> </ul>
Методы:	Проблемно-поисковый, исследовательский

## Урок по литературе в 10 классе



### 1. Организационный момент.

- Здравствуйте, садитесь! Давайте улыбнемся друг другу. Пусть сегодняшний урок принесет нам всем радость общения.
- Сегодня, ребята, вас ожидает много интересных заданий, новых 36 открытий, а помощниками вам будут внимание, находчивость и

смекалка.

## 2. Сообщение темы и целей урока.

Тема урока: «Имена собственные в романе Достоевского Ф.М. «Преступление и наказание».

Помните ли вы сюжет романа?

Много ли имен собственных вы помните?

Как зовут главного героя?

Помните ли вы имена первостепенных персонажей?

Помните ли имена второстепенных персонажей?

Наша цель – это понять смысл этих имен. Почему Достоевский использовал именно эти имена?

## 3. Работа по теме урока.

### Раскольников Родион Романович



Раскол (старообрядство, староверие) – течение, возникшее в середине 17 века в русской церкви как протест против новшеств патриарха Никона (1605 – 1681), которые заключались в исправлении церковных книг и некоторых

церковных обычаев и обрядов.

Фамилия героя указывает на мучительное раздвоение его личности, раскол

души героя на две половинки. Одна часть души его – бескорыстна и по-детски невинна (детская улыбка Раскольникова, детский плач его в первом сне), другая – холодна, самолюбива, переполнена эгоизмом.

Имя Родион греческого происхождения. Остров Родос славился великими полководцами, так здесь возникает мотив сильных людей, которые смогли переступить через кровь и страдания.

Отчество Романович. Роман в переводе с латинского означает «римлян», происходит от греческого «крепость», «сила». В романе говорится, что Раскольников хотел силу в себе испытать и крепость духа, хотел «Наполеоном сделаться».

## Соня Мармеладова



София, Софья – это одно из любимых имен Достоевского. Имя это означает «мудрость», «разумность», «наука». И, действительно, в душе Сони Мармеладовой заключена такая неизбывная мудрость, такое величие, как и в Библии, в древнейшей книге, известной человечеству.

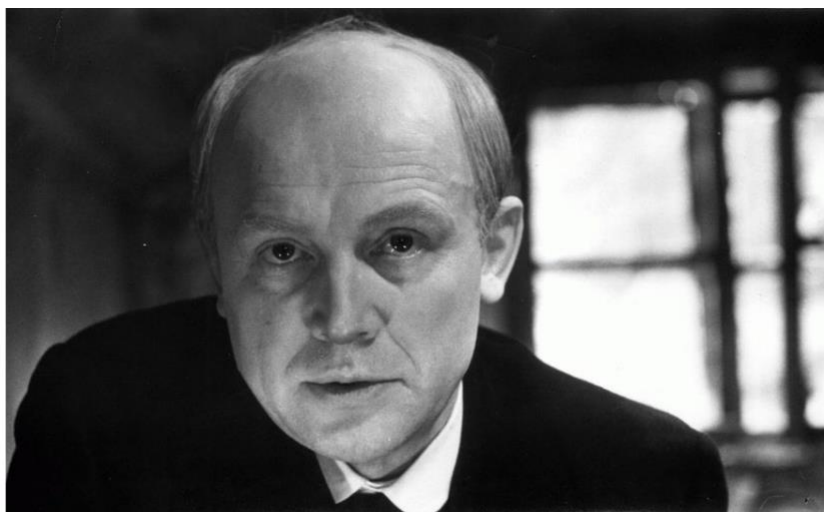


## Мармеладов Семен Захарович



С фамилией Семена Захаровича нет прямых ассоциаций. Возможен такой вариант: «мармелад» - это сладость, мягкая, желеобразная. Очень (даже слишком) сладкий продукт, как и герой романа, его душа не пропитана желчью мира, но жизнь приторна. Основное качество мармелада «мягкий» соответствует чертам характера героя и его манере изъясняться.

## Порфирий Петрович



В имени и отчестве, возможно, есть намек на монаршую власть – порфира (пурпурная мантия монарха) и Петр (первый русский император). Порфирий Петрович – единственный крупный персонаж «Преступления и наказания», не получивший фамилии. Это указывает не только на обособленность его функции в романе и фундаментальную загадочность его

образа, так до конца и не раскрытого, но и на интимность и непосредственность изображения Порфирия, не нуждающегося в установлении фамильных уз.

## Разумихин



Сама фамилия Разумихина подчеркивается постоянно и многообразно: Лужин, ошибаясь, называет Разумихина «Рассудкиным», а Свидригайлов говорит: «Я слышал что-то о каком-то господине Разумихине. Он малый, говорят, рассудительный (что и фамилия его показывает)». Разумихин вовсе не разумный, а всего лишь рассудительный человек, «господин Рассудкин», как его аттестуют, хотя и пренебрежительно, но в конечном счете справедливо, и Лужин, и Свидригайлов.

#### 4. Закрепление изученного материала. Коммуникация, самостоятельная работа.

Для закрепления материала необходимо ответить на вопросы.

- Что означает фамилия главного героя Раскольникова?
- Какое отчество было у Родиона Раскольникова? Роланович/ Романович/ Ротангович/

- Что означает имя Софья?
- Связано ли качество мармелада «мягкий» с чертам характера Семена Захаровича?
- Что такое порфира? Мантия монарха/ Атрибуты священника/ Шапочка папы римского/
- Правда ли что у Разумихина была вторая фамилия – Рассудкин?

## 5. Рефлексия деятельности. Итоги урока.

Какую цель мы ставили в начале урока?

Почему Достоевский использует в своих произведениях «говорящие» фамилии?

Что нового вы узнали на этом уроке?

## 6. Домашнее задание.

## Заключение

Важнейшим элементом композиции образа героя является имя, в котором часто заключена онтологическая суть образа. Имена героев

Достоевского зачастую отображают символично-мифологическую структуру романов, намечают важнейшие грани характеров персонажей, их функцию в сюжете, высвечивают авторскую позицию по отношению к ним и выражаемым ими идеям, или, наконец, указывают на их собственную принадлежность. В итоге, ономастикой автор выражает идею всего произведения.

Отличительными чертами великого русского писателя Фёдора Михайловича Достоевского являются глубина, проникновенность, нравственная сила, недаром именно от него пошло философское течение «почвенничество».

Роман о прекрасном человеке Льве Мышкине и безобразном мире оказался в конечном счете безысходнее рассказа об убийце и бунтаре Раскольникове: в «Идиоте» отсутствует обещание новой светлой повести.

Раскольников в своей фамилии отражает свои внутренние психологические особенности. Он расколот на две части. Фамилия Мармеладов ассоциируется со сладостью, с мягкостью, но через призму оптимистичного Достоевский показывает пессимистичную действительность.

В подготовительных материалах нет ни имени, ни отчества, ни фамилии главного героя; вначале он назван Идиотом, потом Князем, Князем Христом, Князем. Парадоксальное несоответствие, противоречие пронизывают образ изначально: Лев, но – Мышкин! Фамилия Рогожина Парфена Семеновича связана с известным московским Рогожским кладбищем, что вполне логично вытекает из образа жизни его семьи и того, что его отец не из старообрядцев.

Исследуя данный аспект в романе «Преступление и наказание» и романа «Идиот», взятых для анализа, можно выявить следующие группы именованных:

### *С исторической точки зрения*

- Прототипы (соседи, друзья, персонажи других произведений);
- Исторические события (воссоздание исторической правды);
- Описательные (для обозначения места или действия, передать местный

и национальный колорит).

***С культурной точки зрения***

- Социальная характеристика (проститутка);
- Психологические особенности (внутренние состояния);
- Культурная (отражение культуры определенного периода);
- Структурные особенности (фонетическая, морфологическая);

## Литература

1. Альтман М.С. Достоевский по вехам имен. – Саратов, 1975. – 282 с.
2. Белов С.В. Роман Ф.М. Достоевского «Преступление и наказание». Комментарии. – Л.: Просвещение, 1979. – 240 с.
3. Достоевский Ф.М. Полное собрание сочинений в 30 томах. – Л.: Наука, 1972-1976.
4. Зинин С.И. Из истории лексикографирования собственных имен художественной литературы: научные труды ТашГУ. – Ташкент, 1980. Вып. 629. – 83-89 с.
5. Карпенко Ю.А. Специфика имени собственного в литературе. – Onomastica, 1986. Т. XXXI. – 6-22 с.
6. Кирпотин В.Я. Разочарование и крушение Родиона Раскольникова. – М.: Современный писатель, 1974. – 414 с.
7. Лошкарёва А.С. Мистика и символизм в романе Ф.М. Достоевского «Преступление и наказание». [Текст] – Липецк, 2007.
8. Михайлов В.Н. Специфика собственных имен в художественном тексте. Научные доклады высшей школы. Филологические науки. 1987. №6. – 78-82 с.
9. Набоков В.В. Лекции по русской литературе. – М.: Независимая газета, 1996. – 438 с.
10. Никонов В.А. Имя и общество. – М.: Наука, 1974. – 278 с.
11. Селезнев Ю.И. В мире Достоевского. – М.: Современник, 1980. – 345 с.
12. Сивцова А.А. Имена собственные в лирике Н.И Рыленкова: автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Калининград, 2008. – 24 с.
13. Силаева Г.А. О содержании понятия «литературный антропоним». Русская ономастика. – Рязань, 1977. – 152 с.
14. Словарь античности. Пер. с нем. – М.: Прогресс, 1989. – 704 с.
15. Соловьева М.А. Роль аллюзивного антропонима в создании вертикального контекста (на материале романов А. Мердок и их

- русских переводов): автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Екатеринбург, 2004. – 23 с.
16. Супранская А.В. Общая теория имени собственного. – М.: Наука, 1973. – 152 с.
17. Теория и методика ономастических исследований. Отв. ред. А.П. Непокупный. – М.: Наука, 1986. – 254 с.
18. Тихомиров Б.Н. Лазарь! Гряди вон. Книга – комментарий. – СПб.: Серебряный век, 2005.
19. Тихонов А.Н. Словарь русских личных имен. – М.: Школа-пресс, 1995. – 736 с.
20. Фонякова О.И. Имя собственное в художественном тексте – Л.: ЛГУ, 1990. – 104 с.
21. Хализев Д.Е. Теория литературы. – М.: Высшая школа, 2002. – 438 с.
22. ПСС, 7 – Достоевский Ф.М. Полн. собр. соч. В 30-ти т. Т. 7. Преступление и наказание. Рукописные редакции. Подгот. Текстов и примеч. Л.Д. Опульской, Г.Ф. Коган, А.Л. Григорьева, Г.М. Фридлендера. Л., «Наука», 1973.
23. Бем. Личные имена. – Бем А.Л. Личные имена у Достоевского – 1972 – 244 – 286 с.
24. Достоевский и его время – Достоевский и его время. Л., «Наука», 1971.
25. Гроссман. Город и люди. – Л.Г. Гроссман. Город и люди «Преступления и наказания» - М., Гослитиздат, 1935. – 5 – 52 с.
26. Волоцкой М.В. Хроника рода Достоевского (1506 – 1933). М., 1933. – 355 с.
27. Топоров В.Н. О структуре романа Достоевского в связи с архаичными схемами мифологического мышления. 1973. – 302 с.
28. Данилов В.В. К вопросу о композиционных приемах в «Преступлении и наказании» Достоевского. 1933. – 263 с.
29. Анциферов Н.П. Петербург Достоевского. Спб., Брокгауз – Ефрон, 1923. – 120 с.

30. Тынянов Ю. Достоевский и Гоголь. Спб, 1921. – 46 с.
31. Мейер Г.А. Свет в ночи (О «Преступлении и наказании»). Опыт медленного чтения. Франкфурт-на-Майне, 1967. – 517 с.
32. Альтман М.С. Имена и прототипы литературных героев Достоевского – Саратов, 1972. – 248 с.
33. Назиров Р.Г. Реминисценция и парафраза в «Преступлении и наказании» - Л., «Наука», 1976 – 95 с.
34. Брецинский Д.Н. Порфирий Петрович. Художественный образ и композиционная функция следователя в «Преступлении и наказании» Достоевского – Торонто, «Современник», 1971 – 150 с.
35. Достоевский Ф.М. Туниманов В. Идиот. – М.: Самарский Дом печати, 1994 – 528 с.
36. Труайя А. Федор Достоевский. – М.: Эксмо, 2003 – 480 с.
37. Сорокина Д.Л. Об одном из источников образа Льва Николаевича Мышкина. – Учен. Зап. Томск. Гос. Ун-та. Вопросы художественного метода и стиля, 1964, № 48, с. 145 – 151.
38. Кириллова И. А. Образ Христа в творчестве Достоевского. Размышления. – М.: Центр книги ВГБИЛ, 2010 – 160 с.
39. Степанян К.А. Достоевский и Сервантес. Диалог в большом времени. – М.: Языки славянской культуры, 2013 – 268 с.
40. Щенников Г.К, Тихомиров Б. Н. Достоевский: Сочинения, письма, документы. – СПб.: Издательство «Пушкинский Дом», 2008 – 470 с.
41. Долина Н. Предисловие к Достоевскому – Ленинград: «Детская литература», 1980 – 254 с.
42. Петровский Н.А. Словарь русских личных имен – М: Прогресс, 2004 – 384 с.